

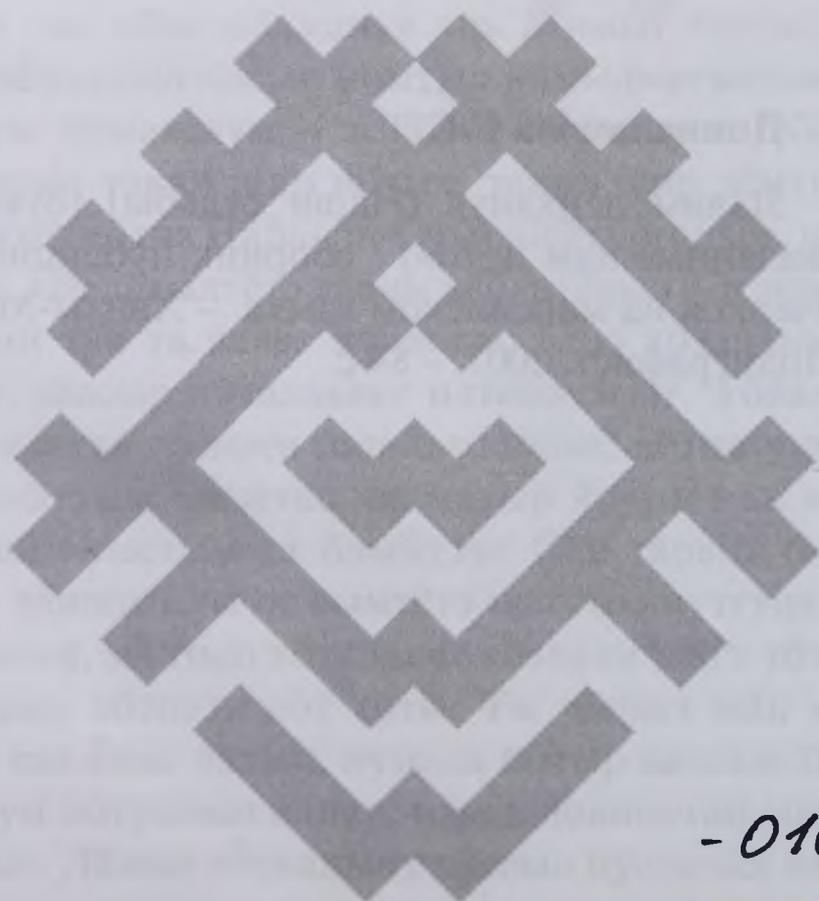
Светлана Динисламова

Лавим лёңханув

Департамент по вопросам малочисленных народов Севера
Ханты-Мансийского автономного округа – Югры
Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок

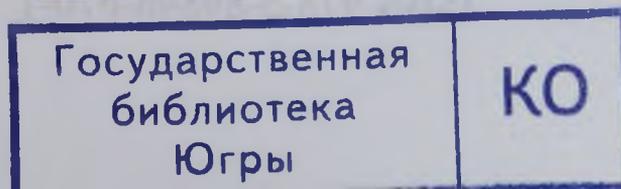
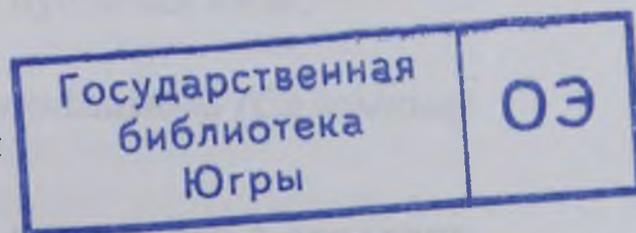
Светлана Динисламова

Лавим лёнханув



- 0103562 -

Ханты-Мансийск
Полиграфист
2007



БКК 83.3 (2Рос=Манс)

Д44

*Издано при финансовой поддержке Департамента
по вопросам малочисленных народов Севера
Ханты-Мансийского автономного округа – Югры*

НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР: **Афанасьева К.В.** – профессор
кафедры этнообразования обско-
угорских народов (Института по-
вышения квалификации и разви-
тия регионального образования)

РЕЦЕНЗЕНТЫ: **Иванова В.С., Герасимова Д.В.,
Станиславец А.Р., Кумаева М.В.**

Д44 **Динисламова С.С.**

Лāвим лēнханув (Наши судьбы) (букв. «пред-
сказанные нам пути») : сборник публицистических
очерков на мансийском языке. – Ханты-Мансийск :
Полиграфист, 2007. – 84 с.

© Обско-угорский институт прикладных
исследований и разработок, издание, 2007

© Динисламова С.С., 2007

© Оформление. ГП «Полиграфист», 2007

ISBN 978-5-89846-670-1

Паща олэн нэпак ловиньтан хөтпаквет!



Ты нэпакт нан маньши махманув урыл потрыт ловинь-
таңкве вѣрмѣгын ос тан пѣслым хурияныл сунсыглы-
янын. Тѡва хөтпат нан улпыл ваганын ос тѡват нанан улпыл
рүтыг олѣгыт. Ты потрыт ам аквторыг ат хассанум, тѡва пот-
рыт хансыглалмум пѣсныл ань атахтем тѡлыг ты ѣмтыс. Тѡлыт
миннэныл сус тѡва махманув ань атимыг ѣмтсыт, тананыл,
тан олум лѣнханыл посың номтыл номылматыглыянув.

Нэпакум намаяслум – «Лавим лѣнханув». Касың хөтпа
Нуми-Тѡрумн такви щир нѡтыл, такви щир лѣнхыл хултѡве.
Лавим лѣнхѣт хөтпа Найанѣн-Отыранѣн ургалаве, щанѣн-ащѣн
янмалтаве, хөт лагылтѣтѣ лавим лѣнхатеныл пѡханнув усувлы –
таи Тѡрумн туп та вае. Элмхѡлас олнѣ хөталанѣ аквщирыг
ат олѣгыт, сѡвсыр хөталаквет патапалѣгыт. Тѡванакт посың
хөталкве илттыг тулытн лап-хартапае, хөтпа ущты кос му-
виньтым-щѡгтым ѣмыгтас, ос матыр ярумн ман накн ѣхтѡве
те, лѡныщим-тыстым та олмыгты. Сѡв тѡрвит олнѣ хөтала-
нѣт хөтпа ващинтѡлы ос сымтѣтѣ щѡгтым путгуңкве сака кос
таңхи. Пѡсың, малтып хөталакве хөтпатн щѡгт тѡты, сымныл
миннѣ лѡтың хөтпатн сѡт тѡты. Ты нэпакт ман махумтѣнув
лѡвыглам сав ѣмас лѡтың, пумыщ потыр хансым олѣгыт. Тан
потыртѡлум потраныл нанан, нэпак ловиньтан хөтпатн, щѡгт
вос тотѣгыт. Лавим лѣнханынт пуссын пѡстагыл олѣн.

Светлана Динисламова (Садомина)

Лусум ос Полум махум

Потыр тотнэ хум,
Эрыг тотнэ хум

(Пётр Гаврилович
Куриков)



Пётр Гаврилович Куриков Урайпатпавылт Ивдельский Районт Свердловский областит олы. Урайпатпавыл Полум ят олы. Ты хум хотпа ёт павылт ос Николай-апшитэ колтаглэ ёт олы. Николай Гаврилович экватэ наме Полина, яныг пыге – Александр, мань пыге – Гаврилка. Урайпатпавылн ам тит сотыра титыт тал порат ялсум.

Пётр Гаврилович самаге агмыңыг магыс нэматыр ат касылы – тав сампыльтал. Тыщирыл тав сав тал та олы. Тав матыр ати воруңкве ман пувиньтахтуңкве акваг ханьщувлас. Тованакт самың хотпа мот-мот вормальт воруңкве ат верми, манхурип вормаль Пётр Гаврилович воруңкве хасы. Тав маштыр хум капай. Манырсыр рупатан вуйхаты – рупататэ пуссын варитэ. Тэлы порат тав улыйив сарты, туюг – хул алыщлы. Тан, Полум ят олнэ хотпат, танти Полум янылт хул ат алыщлэгыт. Ат рови. Полум-Торум-ойка Отыраныл тан тортал янытлыяныл ос ургалыяныл. Таимагыс тую порат Пётр Гаврилович апаге ёт хулупьянкве атхуйплов верстан яланталэгыт. Тот турт олэгыт, тан тот хул алыщлэгыт. Тэлы порат хунь кон сав рупата атим, Пётр Гаврилович юн саңквылтапыт маштырлы. Хум лавыс – юи-овыл талыт сыс тав хот саңквылтап ос акв нэрнэ йив варыс.

Урайпатпавылт олнэ хотпат хапыл яласан тит мотор оньщегыт. Моторыг хосатнув евтыглавесыг, таимагыс тув сыс ватихал акваг хот-саквалалэг. Пётр Гаврилович апшитэ ёт

моторыг тэнти хотмус та щёпитыянэн. Мотортāl олункве
ущпыл тарвитыңыг олнув. Николай тэнут ёвтнэ магыс Хор-
пья павылн яланталы. Овлэт тавен Йильпи Полум павыл мус
сав щёс хāпыл минуңкве эри, тувыл ос Хорпьян тав тит-хурум
щёс дрезинал мины. Дрезина – тьи тамле машина, тав терлэх
хосыт туп минуңкве вёрми. Йильпи Полум павыл – тьи мирын
оссувлым павыл, хосатнув тот яныг кāsнакол олыс. Ань павыл
усхулыянэ нирытн шар лап-яныгмимат, ос това колт тай иң
йильпииг сусхатэгыт.

Пётр Гаврилович Куриков номтэ сака тāk. Хот матыр
олыглāлыс, хот māныр тав хунтамлāлыс – пуссын номиянэ.
Тав сав мōйт вāг, эрыг эрги, саңквылтапыл хотпан нупыл хот
эрыгтāн ёнгуңкве хāсы. Тав олнэ пāвлэныл ам ювле минмыг-
тамум порат, таве потыр хаснэ тотапыл хультуптаслум. Хум
хотпа туп аквщёс хултыслум хумус тотапыл рупиты, тав кā-
тагетыл тотаприщ мāлашчлāстэ, тувыл тарā та паттыстэ – ху-
мус хаштāl ут рупиты. Ётылнув, тит сōтыра нилыт тāl порат
Пётр Гаврилович āнумн юртанэ ёт тит кассетаг тетыс, тот сав
мōйтыт хансым олэгыт. Хуньт тах ты хум хотпа мōйтанэ нэ-
пакын хансыянум.

Пётр Гаврилович Куриков ёре сака тāk. Вāнэ хотпанэн тав
мувиньтаве: «Наң улпыл матыр мōтхурип лув оныщегын».
Мāхманэ лāвэгыт, хосāt, хунь Йильпи Полум павыл иң мирын
олвес – тот сав салтатыт олсыт. Тāн ётаныл Пётр Гаврилович
кāтыл пёрщис. Тот, лāвэгыт, тавеныл ёрнув хотпа āтим олыс.
Тонт аквторыг тав тит колас хургыг алмуңкве вёрмглāлыс.

Тьи хунтамламумт ам хум хотпа титыглаңкве патыслум.
Тав мощ номсахтас, тувыл āпщитэныл щёпыр лувōвыл вōвыс.
Лувōвлыл тотвес, Пётр Гаврилович āнумн лāви: «Тāгт āги, наң
ётын ёхтум кина пōслын пыгыг ты лувōвыл супыг вос саква-
тытэн». Пыгыг лувōвлыл та майвесыг. Тэн та кос капыртасыг-
капыртасыг ос лувōвыл хот-сакватаңкве ат та вёрмыстэн.
Мāныщи хум лувōвыл кāтагён рōвнэ шир вистэ – лувōвыл туп
нас лятатāлыс – титтыг та саквалас.

Пётр Гаврилович самаге кāsаланэтэн порат ворт олнэ сав
уй-хул кātн паттыглалыс. Ты урыл тав тит потыр потыртас,
тувыл мощ номсахтас ос мōйт мōйтуңкве кāсащас.

Щёпыр урыл потыр

Таквсы в̄ораясум. Сунс̄эгум – йив товт яныг щёпыр-ōйка ӯнлы. Писалюм алмаяслум, щёпыр нупыл таквтуңкве иңыт алымасум, щёпыр ойка̄н улпыл х̄улв̄есум, тав ам нупылум та аңкватас. Аңкватам̄етэ торыг щёпрум аман манарын ёхтыгпавес – ёла та рагатас. Ам п̄атамтаңкве ат пыл алымасум, насати щёпрум сые хот-покматам.

Лэңын урыл потыр

Тэлы порат Николай-апцим ёт в̄ораясм̄ен. Сунсым̄ен – йив талыхт лэңын ӯнлы. Номс̄эгум, ань тах сам̄ен х̄оюңкве эри, татем н̄етнэ сов наскассыг ул вос порсы. П̄атамтасум – лэңнум ёл та рагатас. Апцим̄ентыл лэңын палт т̄уп ёхтысам̄ен, х̄унтлым̄ен, нумыл о̄с матыр ты повари. О̄с акв лэңын ёл патыс. М̄ен лэңнагм̄ен алмаясм̄ен, та сунсыглыягм̄ен. Насати акв лэңын сам̄ет х̄оима, м̄от лэңын сым̄ет х̄оима. Ос ты х̄отал мус номс̄эгум: аман хотыл титыт лэңын н̄эглапас ос хумус акв н̄ялыл тит лэңын аквторыг х̄ойвесыг?

В̄ораян хумыг урыл м̄ойт

Акв хум о̄лы. Хосан таквсаяңкве в̄орн ми́нас. Ва̄гтэ: рума хум о̄ныщи. Та рума хумитэ палт ми́нас. Тув хоса ми́нас, ва̄ти ми́нас, аквмат̄эртн рума хумитэ палт та ёхтыс. Рума хумитэ ла̄ви: «Наң манры̄г ёхтысын?» «Ам в̄ораян-таквсаян ма̄гыс ёхтысум», – ёхтум хум ла̄ви. «Наң ёхтысын, та ёхтысын, лай, ёмас. Юртыңыщ в̄ораим̄ен».

В̄ораяңкве патсыг. Кол хумитэ юв х̄отылнуве ёхтыс, ёхтум хум тай э̄ти, ёл-сатапам торыг уцта ёхтыс. «Ань т̄эхам, наң ма̄нрыг турманлахт̄эгын, тыт май алам пилтахты, хотум харых-м̄орхыг о̄лы. Ул э̄тимлахтэн, наң х̄отылнув юв яйен», – рума хумит̄эн ла̄ваве.

Титыт х̄оталы̄г ёмтыс ос та в̄орн ми́насыг. Ёхтум хум акв ми́нас, та ми́нас, та ёмыс, та ёмыс. Та̄кыщ т̄урманлас, сака арген э̄тииг ёмтыс – уц-та юв ёхтыс. Юв ёхтыс, акв хумит̄эн

лāваве: «Мāнр̄ыг турманлавен? Хōтал порат юв ёхтэн». «Ам воссыг ат āлымēгум, хоса пāсыл ёмыгтēгум», – лāви.

Хуяс̄ыг – квāлс̄ыг. Вōраяңкв ёхтум хум о̄с та ми́нас. Та коньпал хосанну́в ми́нас. Лēңх паттатēt ты турманлаңкв-сатапаңкв патыс. Та тōрыг тав лēңын хōнтас, та н̄явлытэ. Н̄ялэ та кос такталытэ, лēңнэ хот-пēрумтахты, тыг-тув та о̄щмарлы. Акваг та сатапас.

Мēңкв-ōйка ёхтум, тортал ты таквинātэ суйтнэкēm унлы. Хум тувле тēлатэ āтим, тав туп лēңнэ л̄ялыт пōрги. Та халт н̄ял лēгматас, матыр лāвылтаве, лай, пōньщи. Пōньщитэ тув пиньстэ, улял пēламтастэ, унсим л̄юльнэ ēңквари та хосмаптас-тэ, тав тāра та вōлкатас. Ёл-вōлкатас, хум тув ēмантас. Мēңкв нōңхаль ворāты: «Наң, лай, āнум вōс ялтуптанūвлын?» «А-а, наңын ялтуптанувлум, наң āнум те тāяпаслын, āнум ялтуптанувл̄ын? Наң сайнэ мāн тай ул тыи тах? Наң āнум тāяпаңкв кос ēмталаслын, наңти та тāяпаслын». Ты лātңыт лāвим, хум ювле та ēмантас. Хоса ман вāти ēмыс, щар ēткотилыт юв та ёхтыс. Акв хумитэ ёл-хуйсам, нох-л̄юлис, лāви: «Наң тай ущпыл та турманлахтēгын». «Ам тай наң пилнutyн та вōлкмаптаслум». Акв хумитэ ат агты: «Наң хумус вōлкмаптылын? Мāныр вōлкмаптылын? Тав тай Мēңкв!» Акв хумитэ ат агты.

Ёты хōталыг ēмтыс, тэн акв̄ёт вōрн та ми́нас̄ыг. Тав сōль! Тыт ты хуям тēлп вōңхатэ! Титыг ёхтыгпāлмыг, тит о̄влēныл лапаяптым, хотталь та нуитыма, туп хуям мātэ о̄лы. Акв хумитэ ушта агтыс.

Хоса ман вāти о̄лс̄ыг, ущлахтас̄ыг. Ёхтум хум лāви: «Ос амти мāң, амти витың хум, ам юв минēгум. Наң ос тыт таквсы мус хотум та о̄лэгын». Тувыл юв та ēмантас. Хоса ман вāти ми́нас, юв та ёхтыс. Юв ёхтыс, ань та о̄лы, ань та щūни.

Ань ос Куриковыт урыл потрум ēлаль мины. Пēтр Гаврилович апаге сāңквылтапыл сāңквылтаңкве ханищтыяге. Тэн ётэн тав ēлы тūрытн хулпьяңкве яланты, тыт о̄лнэ хōтпат Пōлум ят ат хулп̄ьегыт. Тувыл п̄ыгрищиг мōт сāvсыр рупата вāруңкве хāsэг. Александр ты тāl тит янгūй кāтын патталас, Гаврилка Югорск уст о̄лнэ музей мāгыс тит мāнь хāпыг вāрыс.

Урайпатпāвылт о̄лнэ хōтпат тēлы порат о̄лупсаныл тār-витыңыг о̄лыглāлы. Тēлы порат тэнут ёвтнэ мāгыс тāнанылн



(Куриковы: Александр, Полина, Гаврил, Николай)

Алябьево п̄авылн ялантаҥкве э̄ри. Ты п̄авыл Ханты-Мансийский округт о̄лы. Тув Николай яныг пыге ёт яланта̄лы. Куриковыт «Буран» ат о̄ньщегыт. Сартын хум хотпаг сатлов вёрста нор хартнэ лёҥх мус ёсал минэг ос элаль, машина те лёҥхыт хонтэг, тув вовхатэг. Нор хартнэ машинат матъёмас иҥ яласэгыт. Хум хотпаг Алябьево п̄авылн миннэтэн порат уй нёвыль ёт харттэг, ос ювле миннэтэн порат лапкат ёвтум тэнутанэн тотыянэн. Сунэн пентсыл тэн сэмыл плёнка о̄ньщег. Плёнкан савнув нёвыль ман тэнут пинуҥкве рови ос ты коньпал тав туйт хосыт ёмцакв лаквсы, осыҥ туйт тармыл таве хартуҥкве кустырнув.

Алябьево п̄авылт тэн нёвыль тыналэг. Махум тыныҥыг ат вьыгыт, манхурип тын тән лавегыт, та тыныл хумыг нёвыль та тыналэг. Ты сэлнэ оланантыл сав тэнут ёвтуҥкве ат артми: туп колас хурыгын товылхаты ос сэлян ман патронытн. Урайпатпавылт оlnэ хотпат тох тарвитыҥыг та олантэгыт. Куриковыт нэмхотыл нэматыр олныл ат ойтавет. Танти мапыр катын паттыглалэгыт, та хосыт та олэгыт. Свердловский областит маҥыщи мирн нэматыр нётмил ат майлалаве.

Махум олупсаныл тарвитыҥыг тэпыл о̄лы, тән тай щагтым олэгыт. Тән павланыл мувлахи этэ-хоталэ ворт савсыр товлыҥуйит луйгегыт. Туи порат тән лёмвой тэрпи́л ат сартхатахтыглалэгыт – лёмвой а̄тим, хасап о̄с ат нэгиньталэгыт.



(Куриков Пётр Гаврилович)

Кӧлквѣныл сыстамаквет. Пӑрт кӧланылт уй нѣвыль тӧслӗгыт, тӗнут пӑйтӗгыт. Тӑн ӧлупсаныл нупыл сунсым мӑн сыманув ӧс щӑгтым ӧлсыт. Ювле минмыгтамув порат Пётр Гаврилович кӑсың мӑнъщи хӧтпан ёмас ӧлнӑ лӑтың тӗтыс. Пуссын пустӑгыл вос ӧлӗв, Тӧрум ӗт, Ӑтыр ӗт вос ӧлӗв.

Мӑн тавӗн ос тав ӗтӑ ӧлнӑ мӑхманӗн лӑвсув: «Ятил тының хӧтпат, мӑн нӑн ӗтын ӧс хӧнтхатуңке таңхӗв, нӑн ӗтын потрамаңке, унлахӧлуңке таңхӗв. Пустӑгыл ӧлӗн. Мир ӧлнӑ мӑт ёмас хӧтпа акваг ӧлыглы, нӑнан тамле хӧтпа вос хӧнтхаты, нӑн мӑгсылын «Буран» ӗвтуңке нӗтмил вос вӑри». Ты вӑрмаль тит сӧтыра титыт тӑл порат ӧлыс.

Элаль ос тох ты вӑрмаль ӧлыс. Тит сӧтыра хурмит тӑл порат Ханты-Мансийск уст Пётр Гаврилович ӑпщитӑ – Николай Гаврилович Куриков пульницат пусмалтахтас. Мӗн тав ӗтӑ хӧнтхатыглалсумӗн, тавӗныл ты потыр ам хӑнтамласум: «Тит сӧтыра хӑрмит тӑл ӧвыл хӧталанӑ порат илттыг мӑн ӧлнӑ пӑвлувт матыр мат суй та сумыллас. Насати Югорск усныл яныг машина ӗхтум. Мӑн руманӗв Ольга Соляр ӗхтыгпас. Машинат тит йильпи «Бураныг» унлысӑг. Аква тӑ мӑнавн тотыма, титытӑ Овынӑяпӑвылт ӧлнӑ хӧтпатн тотманыл. Мӑн щар хот-щӑгтсув...»

«Бураныг» манрыг тотвӑсӑг, ты урыл элаль ӧлнӑ потыр хансым ӧлы.



«Сӯевāt-пāуль»

«Сӯевāt-пāуль» – Югорск уст йильпииг унттым музей тох намаим олы. Ты музей Эсс я вātат унлы. Тот мāньци кол унттым олы, тит сӯмьяхыг олэг, āращ пālтыглан кол ос эрнэ сāvсыр мōт пормасыт вāрим олэгыт. «Сӯевāt-пāуль» ос Югорск ус музейг акван-ловиньтахтэг. Тит сōтыра хӯрмит тāl мус тот кӯщай нэг Ольга Соляр рӯпитас. Ты нэ мāн округувт сāv хōтпатн вāве. Тāгт вāта хосыт унлын мāньци сāv пāvлытын тав ялантāлыс, музей мāгыс пēs пораныл хультам пормасыт атыс.

Полум ят ос Лӯсум ят олнэ хōтпат палт ты нэ сāvщēs ялыс. Овылщēs тув ялмēt тот олнэ хōтпат олупсаныл тārвитыңыг олнэтэ тара-паттыстэ – таимāгыс тав тāнанылн нētмил вāруңкве тахмаяс. Титынтыг тув-минаме порат тав «Югория» ос «Норд» намба телевидениегыт рӯпитан хōтпат тув-ялуңкве вовиньтālсанэ, тōнт тот олнэ мāхум олупсаныл кинан пōслувēsыт. Ты кинат мāн округувт олнэ хōтпатн улпыл сунсыглālвēsыт. «Сōрниң койп» намба фестиваль олум порат ты кинаг емасыг олнэтэн мāгыс нōх-патсбг.

Титыт экспедицияныл ёхтуме юи-пāлыт Ольга Соляр яныг кӯщайитн пищмат хансыс ос тētыс: мāн округ губернаторувн, «Тюменьтрансгаз» кӯщайин ос Екатеринбург уст олнэ пуңк кӯщайин. Пищмат тētманэ пāсыл тālтем холас. Аквщēs, рушит лāvнэ щирыл лāvуңкв-те: «Яңк та нювумтас». Александр Васильевич Филипенко палт хансум пищматэ ёт Анатолий Иванович Райшев рӯпитаңкв лāvима. Ольга Соляр ёт тэн хōнтхатсыг, потыртахтасыг: «Сӯевāt-пāуль» музей унттын мāгыс Полум ят олнэ хōтпат нор вос яктэгыт, мāньци колт, сӯмьяхыт магыс нор вос сāгрэгыт. Ты рӯпата варнәнныл мāгыс тāнанылн тах мāн округувныл акв «Буран» миве. Ань мāхум тай тит пāvылт олэгыт, таимāгыс Ольга Соляр титыт «Буран» вōвнэ мāгыс потыртахтуңкве патыс. Югорск уст олнэ миркол кӯщай хум ёт тав потыртахтас, мāхум коланыл-сӯмьяханыл Югорск

уст танти унттыяныл те, тонт тах ос акв «Бураныл» мивет. Кәркам нэ Свердловский областин молях ялапалыс, хөтпат эт потыртахтас: ловит щислат ыйттур этпост Куриковыт «Маяк» нампа павылн вос ёхтэгыт, нор яктуңкве вос ывылтахтэгыт.

Тувыл ловит щислат Ольга Александровна «Маяк» нампа павылн машинал минач, ёхтумёт – номтэ ёмас олыс. Хум хөтпат ёхтумыт ос нор яктуңкве алымамыт. Тән Югорск усн тотвёсыт. Тот ывыл эт тән музеит хулсыт, тот олнэ савсыр пормасытыл пумщалахтасыт. Титыт хөтал тән Эсс ян машинал тотвёсыт. Василий Петрович Куриков тав ётэ олнэ махманёныл таланэ мощ яныгнувёг олэгыт, таимагыс Эсс ян ёхтуманыл порат тав латың лавыс: «Ты я манавн ялпыңыг олы. Яныг хөтпатныл ам ты урыл сав потыр хулыглалсум. Алам Эсс я ялпыңе сака янгыг олы. Манавн тыт витын новхатаңкве щар ат рөви». Полум махум пурлахтасыт ос лалва косамтасыт, ёрнэ латңыт лавсыт. Этпостем олнэныл сыс тән Эсс я ватан ат та ялсыт, түп элыл тувле аңкваталсыт. Айнэ вит элы маныл - нярныл овнэ мань ярищныл алумталсыт. Тән олнэ палатканыл ляпат ты кос скважина олыс ос тувыл щургин вит тананылн хотмус ат мустыс. Югорск уст олнэ махум ты вит магыс акваг ёхталалэгыт, лавёгыт: «Ты пусмалтахтын вит». Мән махманув ты вит арталасаныл кос ос лавегыт, мощ солвалыңыг олы.

Мән махманув – тьи Василий Петрович, Николай Гаврилович ос Саша Куриковыт ос Коля Самбиндалов. Саша ос Коля маньлат хөтпаг, аквадэн ватнупыл нила талэ, мөтанён хус талэ төвлыс. Яныг хөтпаг тэнатён кол унттын вәрмальн ханищтацагён. Тән нила хөтпа Эсс я ватат маньщи павыл унттысыт, ты павыл «Сүеват-пауль» музейг намаясаныл.

Ты хөтпат Ольга Соляр рут нэг ловиньтыяныл, танти халанылт таве «маньщи-рущ нэг» лавияныл. Тит тал хультум элыпалт, хунь тән ты нэ иң ат васаныл, тән олупсал тарвитыңнувёг олыс. Матьёмас тананылн ты нэ хөнтхатас, тән магсыланыл яныг нётмил вәруңкве вёрмыс. Ольга Александровна Соляр магыс, Александр Васильевич Филипенко, Анатолий Иванович Райшев ос Раис Закиевич Салахов магыс маньщи хөтпат пумащипа латың лавёгыт. Унттум музейныл урыл тән ос латың лавсыт: ««Сүеват-пауль» музей вос сав мирн ёхтыглалаве. Тән тыт вос пумщалахтэгыт, мән, Полум ят олнэ хөтпанув пёс йисныл ты хөтал мус тамле мащтыр маньщи павлытт ты олывглалсыт ос иң та олэгыт».

Лӯсум ос Полум ят ōлнэ мир урыл ōс акв пӯмыщ потыр

(Раиса Калистратовна Бардина)



Раиса Бардина (Партанова) 2004 тал порат «Тōрум Мā» музеит рӯпитас. Тӯяг тав Финляндияныл ёхталам хōтпат ёт ос Югорск ўст музеит рӯпитан хōтпат ёт Лӯсум ос Полум ян ялыс. Тав мāньщи лāтың толмашлан нэг – переводчикыг ōлыс.

Ам Раиса Бардина ёт хōнтхатсум, таве тот ōлнэ мāхум урыл титыгласлум. Тав лāвыс, ты тал Полум я витэ тортāl ōнтыглāлыс, таимāгыс ялум лёңхёт тав сāvщёс хот-рохтуптах-тыглāлыс. Ты урыл Раиса тох ты потыртас: «Ханты-Мансийск ўсныл Югорск ос Ивдель тāра лёңхув кӯстырыбг ōлыс, Хорпья пāвылн мāн тит машинал тотвёсув. Миркол кӯщай хум Виктор Эмилевич палт мāн эт хӯлсув, тувыл мāk тārвитың лёңхув та ōвылтахтас...»



«...лёңхув тох ōвылтахтас»

(фото Р. Бардиной)

Хорпья павыл Лусум я ватат олы. Лусумныл Полум ян туп терлех хосыт минуңке рови. Хуньт тай ты терлех хосыт каснаколт унлын хотпат нор якуңкв тотыглалвэсыт. Тувыл воре хунь хот-сагрувес, каснаколт унлын хотпат мот ман тотвэсыт, туп унлум коланыл ос оссувлым павлыт хультмыт. Акв тамле оссувлым павыл наме Йильпи Полум павыл. Павыл соль йильпииг олум, това колт иң емасыг сусхатэгыт, павыл нирытын шар лап-яныгмима.

Йильпи Полум павыл Полум я ватат олы. Раиса Бардина махуманэ эт дрезинал тыг тотвэсыт. Тан тыг Владимир Хандыбинын ос Константин Буевскиин тотвэсыт. Ты урыл Раиса потрами: «Акв дрезинав минас, ман миннэ утув ос хот-саквалас. Владимир Вася-апыгрище Хорпьян инструмэнттыт магсыл тетсалыстэ. Тэн дрезина эт хоса капыртасыг. Мэн акв эква эт, Елена Главадская эт терлех хосыт лаглыл та минмыгтасмэн, та емантымэн. Воссыг маныр воруңкве: элмхолас тамле номт оньщи, акв мат унлуңкве ат верми, тавэн акваг хотталь элаль минуңкве эри. Елена Екатеринбург уст олнэ нэ, тав руц латңыл английский латңын потрыт толмащлы. Мэн тав этэ емимэн, аквматэртн овыл минам дрезинав ювле ты нуйхаты. Дима Буевский махманэ хотталь хультуптаманэ, манав тисма-яме. Дрезинаныл аквэет вэрсаныл, аквматэртн та минмыгтасув. Минымав тай акваг элаль сунсэв: това мат лэңх акваг витын амарыма, това мат ярищит ватат макве эл ала ты рагпи, шпалат эл ала ты рагпегыт. Терлэңх това мат сака люлиг хунь емты, тонт ман дрезинаныл эл-ваглуңкве лававэв, терлех хосыт нас лаглыл емэв.

Хоса ман вати тыщир хурахлым миначув, Йильпи Полум павылы ворил ты эхтысув. Тув эхтысув, тот элаль миннэ хапанув касаласум ос хот та рохтысум. Йив хапыл яныг витыт яласаңкве ам сака пилэгум. Хум хотпат мотораныл-хапаныл щэпитаңкве патсаныл. Ман, нэ хотпат, тот олнэ колт кур палтсув, тэпьяласув, пормасанув тослысанув. Тувыл эт котильт элаль та минмыгтасув. Акв хапыт «Вихрь» нампа мотор олыс, мотыт хапыт «Ветерок» нампа мотор олыс. Хурмит хап воруңкве ат вермувес, унлыматэ – хот-лоньхатам. Пормасанув тот кос хультупталсанув, тувыл титыт хотал пьгрищит ялсыт, пормасыт Улянтэмпавыл мус тотсаныл. Улянтэмпавыл – тыи Пётр Андреевич Хандыбин тав павлэ».

Раиса Бардина с̄ав х̄отпатн в̄аве. Хотьют тав ётэ потырт̄а-
 лыс, та х̄отпа в̄агтэ: тав потранэ с̄ав ошхоль ос мувиньт б̄нь-
 щёгыт. Ялум лёңхе урыл тав аквписыг ошхоль в̄арим потыр-
 тас: «Щар пиыщма потрум ушты б̄вылтахты. Х̄апын х̄ӯнь ам
 ӯнтсум, сымум щар хотгаль тай та минас, ам щар хот-рохты-
 сум. Витэ яныг, я в̄атат лап-а̄маримат, йивыт пуссын витыт
 л̄юл̄ёгыт – т̄осам м̄а щар н̄эмх̄от ат н̄аңки. М̄ан миннэ х̄апув
 м̄аньрищ, витын т̄уп-т̄уп ат та а̄мараве. Я хумплың, х̄апув
 тыгле-тувле нас ёңхи. Ам н̄евумтаңкве пил̄эгум, номс̄эгум:
 хоми те ёңх̄ев, витын те рагат̄эв, йивыт мус ӯев, йивытын х̄аң-
 хев, тувыл ос м̄аныр в̄арӯнкве пат̄эв? Маснутанув витыңыт,
 кон ащирма, щ̄еранка ат б̄ньщ̄ев, тох сорумн патӯнкве р̄ови...
 Т̄орум н̄ётыс, аквмат̄ертн Хандыбин п̄авылн ты ёхтыс̄ув. Тот
 толтыглахтас̄ув, щ̄ай айсув, ёл та ойвес̄ув. А̄лпылыг ёмтыс,
 Пётр Андреевич ёхтум х̄отпатн п̄авлэ сусылтастэ, п̄авлэ кинан
 п̄ослувес. Мош тот олсув, тувыл титыт п̄авылн та минасув. Ти-
 тыт п̄авылт Куриковыт ол̄эгыт. Т̄ан п̄авланыл Урайпатп̄авлыг
 л̄авияныл, руш х̄отпатн л̄ававе – юрты Курикова. Ты п̄авылн
 ёхтумувт, сунс̄эв: колыт щар витыт ӯнл̄эгыт, туп Полина



(фото Р. Бардиной)

«Ты п̄авылн ёхтумувт, сунс̄эв: колыт щар витыт ӯнл̄эгыт...»



(Пётр
Андреевич
Хандыбин)

(фото
Р. Бардиной)

иснасныл кональ сунсы, сōпак охсаге вāтииг олнэтэн мāгыс кон-квāлуңкве ат вѐрми. Полина юн тактѣтэ олум, та торыг хум хōтпанэ вōраим яласасыт. Пыґрицит тāн пāлтаныл ялсыт, тāн юв-ѣхтысыт. Пётр Гаврилович мāнавн потрыт потыртас, эргыт эргыс. Этииг емтыс, мāн тит кол мус хулсув, титыт колт хуям хōтпат колкананыл эти лап-āмарима, тāн мāн пāлтув ѣхтыгпасыт. Колыг халт сорың сōпакыл – броднил туп яла-саңкве рōвыс.

Ты пāвылт тышир тит хōтал мāн олсув, хурмит хōталѣт витэ ушта ёла минас.

Хурмит пāвыл, хоталь мāн ялсув, тьи Овыңъяпāвыл. Тот Семён Гаврилович ос Мария Яковлевна Куриковыг нѣвраманэн ѣт олѣгыт. Тāн тит кол оныщѣгыт. Ты пāвылн мāн ѣтув Урайпатпāвлыт олнэ хōтпат ос ялсыт. Тāн эргум эрганыл, йиквум йикваныл кинан пōслуве́сыт: Пётр Гаврилович, Саша, Гаврилка саңквылтапыл саңквылтасыт, Полина йиквыс. Ос таи пōслувес хумус Полина мāныщи курт нянь тōслы, хумус хум хōтпат рупитѣгыт».

Раиса Бардина хōтпатн пумащипа лāтың тѣты: «Лѣңхыт мāн āла ат пōльвесува, тыпсува, хотталь витын рагатаңкве вѣрмысува. Пыгыг Вова Хандыбинын ос Дима Бувескиин тотыглāлвесува, ургалāлвесува, пус лāглыл ювле ѣхтысува. Пумащипа лāтың лāвегум. Полум ян ялсыт: Ольга Соляр – Югорск уст музей кўщай нѣ, Юха Пентикайнен - Хельсинки университетт религиоведение профессор, Тимо Лехтинен ос Марья-Рита Салониemi – Тампере уст музейт рупитан хōтпаг, Елена Главадская – Екатеринбург университетт рупитан нѣ.

Матъёмас нэн ётын хонтхатсум

(*Анна Кирилловна
Хандыбина*)



Анна Кирилловна Хандыбина Хорпья павылт Лусум ят оллы. Тав Кириллпавылт самын патыс. Ань ты павылт туп павылт ёре хультыс. Анна Кирилловна Владимир нампа мань пыге ёт ман тав павлэ олум ман ялсув. Кириллпавылт Полум ят оллыс.

Анна Кирилловна ойкатэнтыл Пётр Андреевич Хандыбин ёт сав аги-пыг янмалтасыг-нёвитасыг. Ань нявраманэн яныгмасыт, тэн ётэн туп Володя пыгён, Наташа агитэн ос Кирилл апыгтетэн олэгыт. Касың хотал тан палтыланыл павлыт олнэ рутаныл ёхталэгыт. Анна Кирилловна ос Пётр Андреевич ёмас хотпаг, махум ёт сымыңыщ олэг. Касың хотпа магыс сымын ровнэ потыр оньщег.

Хорпья павылт олмыгтамён элы-палыт тэн сав тал Улятэм-павылт олсыг. Агиянэн-пыганэн тот янмалтасанэн. Анна Кирилловна овыл щемьятэт ат няврам оньциглас, тав сар ойкатэ ворт вораим порсыс. Тувыл Пётр Андреевич ёт олмыгтамэнт тэн ос ат няврам ощсыг. Ос тэн павлэнт Пётр Андреевич апщитэ оллыс. Тав щемьятэт хурум няврам яныгмас. Ты экваг-ойкаг нотэн хосаг ат оллыс. Няврамыт маньтагыл савалапыг хультсыт. Тан Анна Кирилловнан ос Пётр Андреевичин янмалтавёсыт. Тарвитың ман ати ты хотпагын тасавит няврам янмалтаңкве оллыс ос та пора олупсатэн ёмас номтыл номылматыг лалытэн. Тонт тэн сав салы ощсыг, ворясыг, хул алыщласыг. Та пора урыл ос экватэтэ урыл Пётр Андреевич лавыс: «Тав Йильпи

Полум павылт пекарнит рупитас. Акван-минамамён тал та павылт олсумён. Сака тарвитың яныг павылт олуңкве, таимагыс тыгле вантлысамён. Тонт мён иң таквсарыг олсумён, ань агманмён ман матаранмён осн патэгыт, матуңкве та патсумён. Эквам ос ёмантыматэ акваг ты матыс. Тав тай аномныл таквсарыг кос олыс. Мань порат тыт олмумент тав акваг нёхс алыщлас, воряяс, терняль хотталы акваг унттыгларыс. Тай тав маныр ворыт уй олы, тав акваг пувиньталыгларыс. Охсар пувиньты, тулмах пувиньты. Ань нэмхотталы вермуңкв ат патсумён – хотыл манарамён ань пувимён». Ты латңыт лягалым Пётр Андреевич мувалас: «Ворыт уй мощаг ёмтыс, поселенцыт пувнэ магыс терняль хунь унттымён». Поселенцыт – тый тан павланылт олнэ сутытым хотпат, тан павылт кос олэгыт ос акваг уральтым оныщавет.

Такви урет хум хотпа лавыс: мань тагыл тав омаэ тал хулытыс. Тувыл аще Няхлың павылныл мот нэ тотыглас, нэте ты мат олуңкве ат касащас, таимагыс акваг-ойкаг Няхлың нупыл, Тагтын, вантласыг. Пётр Андреевич тонт туп титхуйплов талэ олыс, апщитэнтыл тыт хултуптавесыг. Мань тагыл тэн сытам Улятэмпавлэнт тэнти хотмус тай та олсыг. Пётр Андреевич воряяңкве патыс, апщиреце такви та янмалтастэ. Мань тагыл рупитым, тэн сав тарвит ващинтасыг.

Пётр Андреевич ань сые та урыл щарги – тав таланэ ты кос янгыг олэгыт ос ань тыхотал мус пенсиял иң ат та ойтаве. Акв сotyра онтырсат атпан нупыл овыл тал порат тав Хосволыт ишколат ханищтахтас. Та пора тав ёмащакв номитэ: хумус тан мань нянь ломтыл уртыглавёсыт ос капуста вит исмитыл тыттыглавёсыт, хумус няврамыт люньшим эти тэталь ёл хуоптавет. Тонт тав лов талэ туп олыс. Ос метрика-нэпакт тав самын патум талэ акв сotyра онтырсат атпан нупыл овыл талыг хансым олы, таимагыс тав пенсиял ат ойтаве. Хандыбиньт щёмьят туп Анна Кирилловна олн выг. Тав пенсиятэ атсат ос титхуйплов солкови. Ты олныл маныр ёвтэгыг? Нэматырн ат товылхаты. Ты щёмьят касың хотна рупиты – хумус вёрми, маныр воруңкве хасы, тох олн та сэлы Пётр Андреевич тыналан магыс ёса мащтырлы, хуоп саги. Анна Кирилловна тэпканэн картопка, огурцыт, помидорыт ос оёсэ ёвтыр

-0103562



янмалтан тэп унтты. Тувыл тав бӯркат, вайт, супыт юнты Мāнь пыгтетән – Володя антатыр тентыт юнты. Ты коныпал ос акваг вораим яласы. Пыгтэтэ урыл Анна Кирилловна сāv ёмас лāтың лāвыс: «Пыгтемән хосытыл мән ань ты олымән. Тав вөрн мины, хум хольт вораи, юв ёхты, нэ хōтпа хольт матыр āти пуссын вāруңкве хāсы: бӯрка юнты, тент юнты, маныр ам вāрегум, таи тав вāри».



(Владимир Хандыбин и Николай Куриков)

Владимир ам титыгласлум: мāныр вāруңкве тав ат хāсы. Тав мувиньтым лāвыс: «Ам сāграп нал вāруңкве ат вёрмёгум».

Хандыбиныт щёмья Хорпья пāвылт олы. Тāнанылн мāн лāвёв: «Ятил тының мāньщи хōтпат, нāн олнэ щиринт мāн мāньщи мирув вос олнув, кāсың хōтпа тох вос рӯпитанув, вōраянув, хӯл алыщланув. Туп акван-нётхатым олупсав олнэ тёмыг вāруңкве рōви. Пустāгыл олэн. Тōрум ёт, Отыр ёт».

Мария ос Констатин Шешкин̄ыг

(*Констатин
Ефимович Шешкин*)



Бурмантово п̄авыл Ивдель ӯс е̄р нупыл о̄лы. Тот о̄лнэ руш
м̄ахум п̄авланыл Бурмаг л̄авияныл, м̄аньши х̄отпанув ос
Хосаво̄ль п̄авлыг л̄авияныл. П̄авыл Л̄усум я̄ в̄атат о̄лы.

Ты п̄авылт туп а̄тахтем м̄аньши щ̄емья о̄лы. Констатин
Ефимович Шешкин Мария Тарасовна э̄кватэ̄нтыл тыт х̄ус
арыгтем т̄ал о̄лэг. Констатин Ефимофич Л̄опмус п̄авылт
самын патыс. Тав а̄ще акв с̄отыра онтырс̄ат налыман нупыл
с̄ат т̄алт репрессия порат касна колн ӯнттувес, воссы̄г юв ат та
ёхтыс. Тот та п̄орслыма. Констатин Ефимович щ̄аняге-а̄щаге
ат н̄яврам оньшигласы̄г: х̄урум п̄ыг ос тит а̄ги. Пётр Шешкин
ос т̄эн пыг̄ен о̄лыс, ты хумикве к̄асың х̄отпан в̄аве, тав м̄аньши
мир м̄агыс с̄ав ёмас в̄армаль в̄арыс.



(*Мария Тарасовна
Шешкина*)

Мария Тарасовна Л̄ямья п̄авылт са-
мын патыс, тав а̄ще Петкасныл о̄лыс –
Тарас Петрович Монин, ос щане Ви-
жай п̄авылныл о̄лыс, тав наме Ольга
Николаевна Бахтиярова.

Констатин Ефимович Мария Та-
расовна э̄кватэ̄т х̄онтхатм̄ен о̄вылтыт
тох ты потыртас: тав армияныл йис,
т̄аквсы о̄лыс, яңк уцты п̄олис. Ты ур
Л̄опмус п̄авлэн минуңкве ат в̄ермыс –
л̄ёңхыт тагапас. Тав мощ номсахтас-
номсахтас, тит ягагияге палт Ивдель
ӯсн ми́нас. Та е̄рт Л̄ямья п̄авылт н̄ёт-

нэ маныщи аги касалас, «любитахтас» – тав лавнэ щирет. Та пасыл тэн аквёт та олэг. Овлэт хум хотпа мощ вораим олыс, тувыл экватэнтыл салыянэн урим туйг акваг Нёрн ялантасыг, тот олсыг. Тэлы Лямья павылт салыянэн ошсыг. Ань мус салы оныщуңкве кос ровыс ос павлэн ляпат олум вор хот-сагрувес. Салы ургалаңкве тарвитыг емтыс, таимагыс акваг-ойкаг Лямья павылныл Бурмантово павлын олуңкве вантласыг. Ты павылт Константин Ефимович сав тал котельныит рупитас, тувыл пенсиян минас.

Хум хотпа ос та урыл потыртас, хумус Пётр-апшитэ эт юи-овыл щес хонтхатыглалыс. Ты вармал акв сотыра онтырсат сатлов талыт порат олыс. Тонт тав салыянэ тыпылтас, юил коюңкве патсанэ. Насати ат салыянэ Лопмус нупыл минамыт. Лопмус павылн хум ехталас. Тот Пётр-апшитэ эт хонтхатыглалсыг, салыянэ тавен кос сараласанэ. Пётр лавнэтэ: «Анумн салы ат эри, маныр ам тан этаныл воруңкве патэгум». Тыщир ягпыгыг ты хонтхатыглалсыг.

Константин Ефимович ос Мария Тарасовна колэнт торум хури сав ошсыг. Ты урыл ам тэнатэн титыгласагум – хотьютэн торум нупыл сунсы ос перна пины. Насати Константин Ефимович ялпың колн яланталы, тав ялпың колт тулым олы. Тав лавыс: «Ам ань мот вера оныщегум. Манрыг тыщир ам варсум? Ань ман сака тарвитың порат олэв. Маныщи щир те олуңкве, менмен тованакт йир варыглаңкве эри, Отыранмен пойкшаңкве эри. Ос йир магыс щичкурек ман мань мис евтуңкве эрнув. Ос олн шар ат оныщимен. Таимагыс мот веран патсум, ань туп перна пинэгум, нематыр йир воруңкве ат эри...»

Ань Шешкин акваг-ойкаг аквёт пенсият олэг. Тит хотпа магыс тэн туп сотыра тит сат солкови выгыг. Лавег, нянь евтуңкве товылхаты – таи емас. Тэнти картопка янмалтэг, туи порат пил ватэг. Тыщир тэпканэн хосыт, ворт яныгман тэп хосыт лашлакв та блантэг. Ман акван-хонтхатмув порат Мария Тарасовна агмыныг олыс – тав лаглэ сакватас. Тавен пульницан минуңкве кос эрыс ос та порат пенсия олныл иңыт ойтвэсыг, миннэ лех олн ат ошсыг.

Щестем ты хотпаг палт ам муйлысум, тэнатэн олпусатэн урыл титыгласагум ос ань ты хотал мус сымум шарги – Мария Тарасовна Ивдель усн ялыс аман ати. Тонт, ювле минмыгтамум порат ты хотпагн ам лавсум: «Ятил хотпаквэг, пустагыл сав тал олэн, тарвитанын ювле хультуптэн, элы хоталанын сотыңнугвэг вос олэгыт».

Овыңъяпавылт олнэ хотпат

(Семён Гаврилович,
Мария Яковлевна и
Василий Петрович Куриковы)



Овыңъяпавыл Полум ят олы. Ты павылт хурум хотпа олэгыт. Тыи Мария Яковлевна ос Семён Гаврилович Куриковыг ос Мария Яковлевна тав пыге – Василий Петрович Куриков. Павылт тит кол унлэг. Хунь мән Югорск уст ос Ханты-Мансийск уст олнэ хотпат тув муйлуңкве ялсув, эт йильпи колт хулсув.

Алпыл ам пащалахтаңкве ман ос нас потрамаңкве Мария Яковлевна олнэ колэн миначум. Нэкве улпыл кол сориянэ астласанэ, пэринатэт ущлахтым унлахолыс. Тав колэ щар сыстамакве, ольпыл сартым колкан партыт тай нас суртгэгыт. Нэ ратива хунтлым унлахолы. Ративат ма-янытыл олум вэрмалыт урыл потыртавес. Анум касаламёт – нэ хот-щагтыс. Мён пащалахтысамён, аниглахтысамён, аквтопмат мёнти халмёнт шар ляпа рутыг олымён. Мария Яковлевна ам титыгласлум:

- Наң хумус олэгын?
- Ёмас олэгум.
- Марщум ати?
- Ати, ханьщувласум.
- Тэлы порат хунь хум хотпагын вораим яласэг, наң наңтен тыт та олэгын?
- Олэгум. Матыр юнтэгум – ваг, сахи. Сахи юнтсәлсум, сахим рущитын хот-түлмантыма.
- Рущитын?

- Нор хартнэ утытын. Тыт тэлы акваг нор хартаве, тыг ёхталалэгыт. Аквщес алпыл квалсув – төвлянув, пормасанув хот-тулмантымат. Сахим ос тулмантыма.

Тыщир сыманмён щаргим мён Мария Яковлевна ёт потрумён ты овылтаслумён. Куриковыт палт рушит акваг ёхталэгыт, төванакт нёвыль вёвёгыт, төванакт ос матыр тана-нылн эри.

Мария Яковлевна ос такви щёмьятэ урыл потыртас. Тав Ахвтасколпавылт самын патыс, тот яныгмас. Тав пыге нилахуйплов тал мус тот анекваге-ащойкаге палт олыс. Василий янгыг ёмтме порат ущ щане палт Овыңъяпавлын ёхтыс. Тыг ёхтуме элы-палт тав сав тал Ивдель уст олыс, тот щёмья оньщис. Ань тав вораен хум, тал сыс лов арыгтем яныг уй катын патталы. Туи порат хул алыщлы, тыналан магыс хапыт вэри ос тав сака мащтырбиг саңквылтапыл саңквылты. Василий сака номтың хотпа, улпыл ратива хунтлы ос сав нэпак ловиньты, маныр урыл таве титыглылын тав пуссын вагтэ. Тав омадетэ сака янытлытэ, латың хунтлы.

Ойкатэ щёмья урыл нэ лавыс: «Хосат тагыл ты мат Куриковыт олэгыт. Овыңъяпавыл – тыи Семён Гаврилович щанягеащцаге олум павыл. Тав щане Самбиндалова олыс, нэ Халпавыл-ныл олыс. Ойкатэнтыл тэн хурум пбиг ос акв аги янмалтасыг. Пыгыт тыи Семён, Пётр, Николай. Аги наме Мария. Мария тай хот элы уст олы, ань тавёныл пицма ат ёхталалы. Пыгыт пуссын акв ляпат олэгыт, Семён Овыңъяпавылт олы, Пётр ос Николай – Урайпатпавылт олэг. Павлыг хал лаглыл те минэгыт, туп сат вёрстаг лёңхе олы, хапыл те – атхуйплов вёрста.

Семён Гаврилович ань пёнсият олы, пёнсиян минаме элы-палт налыман нупыл тит тал штатный охотникыг Ивдельт рупитас. Касың тал тав план коны-пал савнув лёңын ман антатыр сэлыглалыс ос мишинтас. Ёмас рупататэ магыс олныл ёмашакве ойталаљвес, писалил, палаткал муйлупталвес. Тонт ворт сав уйхул олыс, тонт тав такви салы оньщас. Ань ворт щёпыр ат касалэгын, вас ат ващинтэгын. Тэн Василий ёт маныр катын патталэг, таи бензин магыс пентыянэн. Тув сыс тэнатэн нила пущка бензин эри, тэн тит «Буран» оньщег, хурум мотор ос тачка (терлёңх хосыт ялнэ магыс олнэ ут).



Ам Мария Яковлевна ос Семён Гаврилович урыл лавуңкве таңхөгум: тән тән-ти хālэнт сака с̄мыныщ олэг. Аквѣт олмыгтамән п̄сыл нэ нэмхуньт ойкатэ-ныл л̄оль л̄атың ат хунтам-л̄алыс, нэмхуньт хум хотпа экватэ нупыл кантың самыл ат аңкваталыс. Семён Гаврилович сака ёмас хотпа. Маныр рупата юн олы, тав такви молях варапия-нэ. Савсыр нётмил тав экватэтэн в̄ари.

Мария Яковлевна нэмхоты яныг уст ат олыс, туп Ивдель мус яланталыс. Тавен такви Овыңъяпавлэт олуңкве туп ёмас, нэматыр марщум ати, талыг-тувыг акваг савсыр рупата олы.

Семён Гаврилович аквщес Ханты-Мансийск усн ёхталас. Акв сotyра онтырсат яныг сат нупыл хурмит тал порат уст Финно-угорский фестиваль в̄арыглалвес. Ты в̄армаль тав ёмашакв номитэ. Фестивальн ёхталам хотпат ёт тав наинхапыл Сургут ус мус ялыс, ос таи пумыщ, ты хотал мус тав номиянэ – манах вёрста савсыр павлыт халт олы.

Овыңъяпавыл – нёт-нэ маньци павылкве. Тыт ёмас хотпат олэгыт. Ман тананылн сымың латың тетэв: пустагыл олэн тының хотпак-вет. Нан тэпың-щүниң павылкөн элаль сот вос оныци, щунь вос оныци.



Тагт ос Сакв махум

Щёман Щилька

*(Садомин Селивёрст
Семёнович)*



Щёман Щилька рущ щирыл лāваве Селивёрст Семёнович Садомин. Яныг хōнтлан вāрмаль порат тав нила тāl хōнтлым яласас. Война āстум порат тав Берлин уст танковой разведкат олыс. Тувыл тит тāl тав иң Германият олыс – армият луситас, юи-ōвыл тāl Каменск уст Павлюсский казармат танкодром яныг кўщайиг рўпитас. Хōнтлан вāрмаль овылтахтамет мāныщи пыг тўп нёлоловхуйплов тālэ тōвлыс. Сāv тārвит война порат тав вāщинтас, хўрум щёс лўванэ-нёвлянэ сакватālвёсыт, госпиталит пусмалтавес. Тав «Курский дуга» лāvнэ мāt хōнтлас, Варшават, Латвият, Литват, Эстоният, Германият олыс. Такви яныгмам мātетэн акв сōтыра онтырсāt атпан нупыл сāтыт тāl порат уцта ёхтыс. Лāvёгыт, тав мāглэ медалитыл-пōсытыл щар лап-тагталым олыс.

Тагт пāвылт Щёман Щилька Раман Тātья кāсаластэ, тувыл тэн акван-минасбг, тувыл мāн – тэн нйвраманэн самын патсув. Тыщир вāрмаль ты олыс. Анумн акваг пумыщ олыс вāнкве, хоты пāвылныл хоты рўтанум олсыт. Омав тав мāнавн потырталыс: Щёман Щилька Пбсалтыт пāвылт акв сōтыра онтырсāt ват нупыл титыт тāl порат самын патыс. Тав омаэтэ – Матрёна Васильена олыс, āще – Семён Николаевич Алгадьев. Семён Николаевич омаэтэ Каляй āгииг лāvвес, сака нётнэ нёкве олыс. Тав щёмъятэ ёт Мёңкв-я пāвылт олыс, тувыл ойкатэ атимбг ёмтум юи-пāлт тав ювле – Нярпāвыл нупыл ёхтыс. Тит пыг, тит āги оныщис. Нэ пыгаге ёт яныг пōра вāрыс, мисанэ,

щёмьятэ ёт пуссын тув-лāпсыт. Нярпāвылт Каляй āги āнқвпы-ге олыс. Тот тав ляпатэт, Тагт я ултта – Хōса тўмпыг лāвнэ мāt щёмьятэ ёт олмыгтас. Каляй āги оc «Мисың нэг» лāвыглāлвес. Тав мāнь āгитэ – «Мёңкв-я нэг» лāввес. Ты нэ капай сāv тāl Патрасуит олыс.

Семён Николаевич олнэ нōтэ хōсаг ат олыс. Щилька мāнь-тāгыл āштāl хўльтыс. Мāтра-эква щāньтётэ титынтыг хум вāрыглас, титыт ойкатэ Парамон Кимлобазов олыс. Ты хум сāv нāврам оньщис, нāвраманэ Матра-эқван мāньтāгыл та ян-малтавёсыт. Щилька оmatэ ёт минуңкве сасганэн ат тāраты-ма, тав Садомин Илья-сасгэн янмалтавес, таимāгыс Садомин опарищ намыл та мāйвес. Оmatэ ёт тав война āстум юи-пāлт уцта хōнтхатас, та пāсыл аквāг акв ляпат та олсйг. Нāврамыт пуссын щащекваныл сāнсагёт яныгмасыт.

Щилька дизелистыг рупитас, сāлы урнэ хōтпаг олыс, хўл āлыщлан ос вōраян хумйг олыс. Сāv тāl тав аквписйг Тю-меньн яланталыс, тав депутатыг олыс. Щёман Щилька ёт Ра-ман Татьян олуңкв лāвыглым лёңхе щуниңыг-сōтыңыг олыс. Тав тамле эргыт ятил ойкатётэн эргыглас:

Сōтыра онтырсāt атпан нупыл акв тāl

Ёрувлаңкве сар ат эри.

Июнь этпос пораквёта

Сэмыл Гитлер яныг хōнт тав та квāлапāлыглам.

Ты советский яныг мākёва тыпыла вāщинтавёкве.

Тит я тāгыл сāv ягаги ул люньщёна, самвит ул сōсэна,

Тит я тāгыл сāv ягпыг пуссын мāна люлянталэва,

Кёрыңа писалъ пуссын пувёва.

Москва усува те вивекве,

Кёрыңа олюпа хōса штыкыл мāн оc хōнтлантасува,

Акв хумитэт патнэг мāн алхатсув.

Ты Германия хоса мākвён мāн ос люлянтасува.

Онтолов щисла тының май хōтал Берлин ус кануквёта.

Мāгланув пōсың сāv сāлтатыт иащана кātквел люликвёва,

Кенттāла пуңкыл люликева.

Сāv ягпыгув ёл-пинвёсыт – мāн ат ёрувляянува.

Тāн кёлпаныл, тāн лылыёпаныл Тōрум улья Сōрни-най

Тот та п̄станты, тот та с̄уртгалыкве.
М̄ан ос ми́нам т̄арвитың л̄ёңхува
Ань яныгман м̄ань ми́рувна х̄унь сар ё̄рувлав̄екве.
Ты Россия яныг ма̄кёныл та̄н ос ӯргалыяныл.
Ты Россия т̄ының ма̄кёныл та̄н ат мист̄ёныл.



(Садомины Селивёрст Семёнович и Татьяна Романовна)

Раман Татъя

(Татьяна Романовна
Садомина)



Татьяна Романовна Садомина аҕи оҕаришс наме Кугина. Кугин Раман-ойка Мёсыг павылт щёмъятэ ёт олыс. Тав мән ащойкав. Ащойкам рутанэ урыл тамле потыр вагум. Раман-ойка аще Иван Левонтиевич олыс. Ты хум экватэнтыл сат няврам оньщсыг. Экватэ наме – Матрёна. Нэкве олнэ лёхтётэ хосаг ат олыс, хунь мән аҕитетэн – Окцинятэн нила талэ товыс, нэ атимыг ёмтыс. Хум мощ савалас, тувыл титынтыг нэ тотыс, наме Феоклиста Смиркина. Ты нэ такви ос тит аҕиришс янмалтас, няврамыт пуссын акъёт та яныгмасыт.

Лавёгыт, Левонтий-ойка щәне ханты нэ олыс, оҕаришс наме Новьюхова, аще – руш мән поляк хумыг олыс – политический ссыльныиг олыс. Нэ тарвитыңыг ёмтме порат пастухыг рупитан хум палт – Кугин-пыг палт нэг та маяпавес. Тох Раман-ойка Кугиныг та ёмтыс. Анеквав – Евдокия Петровна, такви оҕаришс наме ос Кугина олыс, тав мак Кугина. Тованакт, хунь тав вина мощ аялы, Раман-ойкатётэ маҕлыт тулёвлыл та пувтытэ, эссыгхаты: «Ам мак Кугина, наң – ати». Карыс, нётнэ, нёмса ащойкатев туп мувалалым, суп-нелмтал нас та унлахолы. Мән, талква, вёртың экватетэн тав ювле нэматыр пыл латың ат та лави, улпыл экватётэ сака эруптастэ. Тэн ат няврам янмалтасыг: Татъя, Тумнэ, Нина, Юван ос Пётр. Ты нявраманэн яныгмасыт, аҕиң-пыгыңыг ёмтсыт, щёмьянылт сав няврам янмалтасыт. Тән нявраманыл ос щёмьяныг ёмтсыт, элаль тыщир та мины... Раман Татъя лавыглам латңыт палит сүйтэгыт: «Ятил лунттёну, ятил вастёну. Нән пөхант олукве атхунь кос таңхёв, Төрүм ос акв-тит хотал вос мыг-

нув. Түпкам агитенум, түпкам пыгтенум элаль олнэ олнэтэм
лэх вос хонтэгыт...» Тамле латңыт хунтлым мән ты яныгмасув.
Оматев-атятев пөсың номт номим элаль олуңкве ты вөратэв.

Омав лавыглам ос акв латың номев. Ты латңанэ лавмет
омав агмыңыг олыс ос агме урыл иң кос ат вастэ. Туп ты
латңыт хунтлым торгамтахты, мутраң нэ вамтэ – тының-тэ-
пың Нярпавлэн, Пөсалтыт павлэн тав юи-өвыл щес ёхталам.
Ты павылт омав-атяв пөнсиян минамён юи-палт сав тал ол-
сыг. Кол сыспалт омав арсын тагатас, пурлахтын тэпың пасан
варыс. Най-Отыранэн пүңк пиным тав ты латңанэ лавсанэ:

Тит я толях Сөрниң- Най, Сөрниң-Акв,

Люлиң вөрныл тән тыг та унтапасыт,

Ты тэпың мән, ты витың мән тыг та унтапасыт.

Таглын пасан, таглын щарка, лай,

Наң сәнсагынт яныгмам агиянбін-пыганбін,

Алгаль минэгыт – тотэгыт, лөңхаль минэгыт – тотэгыт.

Ты щұлы ат мус, ты хови ат мус,

Ты тэпың ямөнт, ты сөтың павлумөнт,

Тэлы таглың, туй таглың, шуниң павлумөн олыс.

Наң сәнсагынт яныгмам нялың пыганбін, ёвтың пыганбін,

Юнтупың агиянбін, тўляң агиянбін

Ракв сәй, вөт сәй наң хөсытын наңыныл та пөйкщев.

Тэлы таглын, туй таглын сүн, туй мотор ұлың сун,

Тән вос яласэгыт, Войкан Пос, Войкан Сөрни.

Хөт олнэ матевт, хоса мән, хоса витын,

лай, няврамыт та талсыт.

Мулум я, овың я Төрүм ёт вос олэв.

Ты мулум ян, ты овың ян, аквщес хунь хәхсасув,

Пус кат, пус лагыл ты тэпың павланыл,

Ты витың павланыл хунь ёрувляяныл.

Алгаль минэгыт – хөегыт, лөңхаль минэгыт – хөегыт,

Төрүм ёт, Отыр ёт.

Щұниң хөвт, войкан хөвт, урың я, посың я таглын пос,

Няр товт тыт, хөвт товт тыт,

Лунт щирыл, вәс щирыл – вәсың кол,

Ты павланыл ул вос ёрувляяныл.

Пыгагум вос унлытэн мән унлумув хосыт.
 Мән воссыг ёр тал патсув, лагыл вагтал, кат вагтал патсув.
 Ты павыл хосыт вит олы, тэп олы, ань мус ты олы.
 Тёр ус, ахвтас ус, хон ус палыт ялсув,
 Ты щуниң-тэпың павылныл, Төрүм ёт, Отыр ёт.
 Мән лунтыт, мән васыт,
 Ос элаль хартахтэв, ос элаль воратэв, тыт олуңкве таңхэв.
 Вагтал кат, вагтал лагыл, щөмтал ёрыл тыг та ёхталэв.
 Ты тарыгн улым павылтем, сат ульпа тының павылтем,
 Мән эрыг касыл тэлы хартыглавэсум, туи хартыглавэсум.
 Ань тай кат ёрум та холас, лагыл ёрум та холас.
 Тит лув олтым хоса аңасыл кос яласасум.
 Мән лунтанум, мән вәсанум хосытыл
 Иң мощ лакватахтыглэгум, иң мощ воратэгум.
 Лагыл ёртал ты патэгум...
 Щұлы атн, хови атн ёхтум ойка ёртал та патыс.
 Воссыг ты павлэ нупыл нас ат потырталы. Төрүм ёт, Отыр ёт.
 Нявраматэнув, лунтанув-вәсанув,
 Нялың пыгыт, ёвтың пыгыт, юнтупың агит, туляң агит
 Най вос нёты, Отыр вос нёты. Ойя-я!
 Товл овыл арац овлын
 Хүрум Меңкв пыгрищ ос пуссын тыг вос атхатэгын.
 Ур Мисхум, вөр Мисхум
 Ты павлын мир мән мотөр суил Төрүм ёт вос хәңхэв,
 Овың я, млың я Най ёт вос хәңхэв.
 Ты латңанэ омав пурлахтын пасан варапаме торыг лавсанэ.
 Тамле латңыт хунтлым мән янмалтавесув.

Омав мөйтыглам мөйт

А кв павылт, кв колт аги хүрум қаңканэ ёт олы. Аквщёс яныг
 қаңке ягагитэ такви ётэ мүйлуңкве кос вөвыстэ, лави: «Ягаги,
 сат яңк хөптанмён пувиянмён, мән Ватахум румамён палт мүй-
 луңкве ялымён. Мощнув тав палтэ мүйлымён, талыг-тувыг олэв
 ос акван хунь хөнтхатахтыглэв». Ягагитэ ат кәсащас.

Хоса ман вāти хāl олсыт, аквщёс ос котиль каңке ягāгитэ такви ётэ мўйлуңкве ос вōвыстэ: «Ягаги, сāt яңк хōптан-мēн пувиянмēн, мāнь Вāтахум румамēн палт мўйлуңкв аквьёт ялымēн. Тālыг-тувыг олэв ос акван хунь хōнтхатахтыглэв». Ягāгитэ котиль каңке ёт ялуңкв та кāсащас. Яңк нёплув сахи, яңк кōтың вāй масыс. Миснэ хольт та масхатас, мўйлуңкве та тотвес.

Халь ўсн ёхтысыг, мāнь Вāтахум руматēн колн юв та шалт-сыг. Сахиянēн, вāянēн хуньт аңхвимāг – тēн ат та вāгтēн. Сōрниң пасан, тэпың пасан хуньт тай та āстум. Тēн пасанын та ўнттувэсыг. Пуссын ўнтсыт, та тэпьялэгыт, аёгыт. Котиль каңке сунсы: ягāгитэ вина щар ат айи. Каңкēн та лāваве: «Наң мāнрыг вина ат аёгын? Ам наңын тыт хунь хўлилум. Сунсэн: тының вина, тэпың пасан. Акв щārка аялэн». Нэ акв щārка аялас, титыт щārка аялас, хўрмит щаркатэт хот та кучувес. Пуңке тārвityңыг та ёмтыс. (Ватахум винатэ татем та атың, та порат вина хунь олывлы). Нэ ёл та ойвес.

Хоса ман вāти нэ хуяс, аквматэртн кātэ нох-нёвумтытэ – хопыл, лāглэ нёвумтытэ – хопыл. Кātтёге сāv тулял мастымāг, такви сāv ярмак тōрыл лэпсалавэс, лāглаге кāминьт сōпакыл мастымāг, сома нас тав лувēн-нёвлēн вāримāг.

Аги кон-квāлапас, та лōныщи, та тысты. Воссыг хōт каңке хōнтытэ. Салыянэ хуньт тай минамыт, щōранал туп хультсыт. Аги каңкēн хўлима. Юв та шалтыс. Мāнь Вāтахум палт та олмыгтас.

Хоса ман вāти олыв, таквсы пāлаг та ёмтыс. Нэ пыгрищ оныйщис. Сāпйив тинсуңкв та вораты: «Пыгтем сāп тивырт вос хуи, тōрыт тивырт ат рōви, нйврамум хот-котараве». Ойкатэ лāви: «Ат эри. Эңкаит-хўщит тāн вос ялэгыт». Нэ лāви: «Тан хунь хōнтэгыт». Аквматэртн нэ воритэ нōх та паттыстэ. Воритэ паттыстэ, акв хōталт щёранка вис, акв-тит хōтал мāгыс нйнь вис, ойкатēн вōрн ялуңкв та тārатавес, та минас. Вōрн туп ёхтыс, ойкатэныл оюңкве та патыс. Та хāйты. Аквщёс ювле сунсы, ойкатэ тав юи-пālэт лувыл сўлтты. Нэ мāкол манумты – ёл шалты, ойкатэ тав нумпāлт та мины.

Хоса ман вати тыщир нэ ми́нас, аквтоп такви олум мātэн ты ёхтыс. Кол авитэн ёхтыс: потыр суйты. Яныг о́ныге лāви: «Ащāгим сахиянэ-вāянэ ам о́ныщуңкве патыйāнум». Мāнь о́ныге лāви: «Мāнрыг наң о́ныщуңкв патыйāнын, наң ман титхал патсын? Такви о́ныщиянэ».

Котиль о́ныгелāви: «Ащāгим тав супанэ-тōранэ ам о́ныщуңкв патыйāнум». Мāнь о́ныге лāви: «Тав супанэ-тōранэ таквинātэн тах эрēгыт». Нэ юв шалтапас, акв авин кол коны-палн яныг ос котиль о́ныгагэ кон та вуцкасагаге. Каңканэ ёхтысыт, сāлыт пувсыт, котиль ос яныг о́ныгаге кол ёре пōхат хультуптасагаге, такви мāнь каңке ёт, мāнь о́ныге ёт элаль та минмыгтасыт. Уиң āнас, хāрың āнас та нэвумтаптасаныл. Ань та олēгыт, ань та щунēгыт.



(Садомина Татьяна Романовна аыганэ ёт)

Нёрт яныгмам āги

(*Иванова Валентина
Селивёрстовна*)



Валентина Селивёрстовна Иванова м̄аниг олме порат б̄омаге-āтяге Нёрт с̄алың колт олс̄ыг. Агирищкве м̄ань тагыл ос Нёрт яныгмас. Хоты х̄отпа тот ол̄ыглас, та х̄отпа в̄аг-тэ – манхурип пумыщ олупсал м̄ахум тот ол̄эгыт. Яныг х̄отпат ӯщлахтынт̄ал аквпис̄ыг р̄упит̄эгыт, онтас в̄арнэ яныт н̄яврамыт оманылн н̄ет̄эгыт, м̄ань н̄яврамаквет ёнгым х̄айтыгт̄эгыт. Нёрт Валентина б̄омаге-āтяге ёт ат т̄ал ол̄ыс. Таланэ м̄аниг кос олс̄ыт ос м̄аныр тот ол̄ыгл̄алыс, пуссын номиянэ. Ты урыл тав м̄аньщи ос руц л̄атңыл н̄эпак х̄ансы.

Кульпас п̄авылт āги н̄елолов класс āстлас, тувыл Хальӯсн хаництахтуңкве минач. Ёмашакв̄ег хаництахтаме м̄агыс элалы Ленинград ӯсн т̄етвес. Тот университетт̄ овл̄эт тав ишколат н̄яврамытн физика ос математика хаництан н̄эг хаництахтас. Ты р̄упата тав̄ен сака м̄устыс, х̄ус т̄ал тав Ленинград ӯст н̄яврамыт хаництым ишколат р̄упитас. Ленинград ӯст Валентина Селивёрстовна хум в̄арыс, т̄эн ойкат̄энтыл тит н̄яврам янмал-тас̄ыг, пыг̄ен н̄апе Сергей, āгит̄эн – Мария.

Яныг ӯст ол̄ымат̄эт аквщ̄ес Валентина финныт ёт р̄упитас. Тав Библия (Т̄орум н̄эпак) толмацлаңкве в̄оввес. Н̄э к̄а-сашас. Хунь р̄упататэ о̄вылтастэ, т̄онт торгамтастэ – насати т̄ова л̄атңыт м̄аньщи л̄атңын толмацлаңкв сака т̄арвитыңыг олн̄этэ. Т̄онт тав такви яныгмам м̄ат̄эн ялантаңкве патыс, тот о̄мат̄этэ ол̄ыс, ома тэ āгит̄эн н̄етуңкве патыс. Такви л̄атң̄этыл ома тэ ёт акваг потрамиматэ, Валентина яныгмам м̄ат̄эн в̄ант-луңкве тахмаяс. С̄артын тав университетн титыңтыг ханиц-тахтуңкве патхатас, м̄аньщи л̄атың хаництан н̄эг хаництах-

тас. Лӯи мән ёхтумёт, овлёт нэ Тагт павылт ишколат рӯпитас, кӯцаг нэг тот олыс, тувыл Ханты-Мансийск усн рӯпитаҗкве вобвес. Ань хотыт талыг ты минас, тыт рӯпитанэтэ пасыл. Ты талыт сыс нэ сав вәрмалы вәруҗкве алымас ос элалы иҗ вәриянэ. Тав нэпакыт хансы. Овыл хансум нэпаке намаим олы «Евангелие от Матвея», ты нэпак Санкт-Петербург уст олум поратэт таратавес ос Ханты-Мансийск уст олмыгтамёт тав тит нэпак хансыс «Семантика чисел» ос «Тагт махум мөйтит-потрыт». Ты нэпаке мәнъици ләтҗыл хансым олы.

Валентина Селиверстовна Югорский университетт студентыт ханищтым рӯпиты, обско-угорский театрыт консультантыг олы ос «Лӯимә сәрипос» газетан потрыт хансы. Ты талыт сыс хотпан арыгтем потрыт хансыс. Мән мәнъици хотпав тох каркамыг та рӯпиты. Таве янытлылув. Кәркам мәнъици хотпакве, элалы вәрнэ рӯпатанын магыс каркамын ул вос холы, ёрын ул вос холы. Наҗ нупылн сунсым мән ос наҗ хольтылын кәркамыг, сәрьёрыг олуҗкве таҗхёв, сав вәрмалин ханищтахтуҗкве таҗхёв.



(Иванова Валентина Селиверстовна)

Мāk māньщи нэ

«Ятил сōрни, ятил ялпың! Пустāгыл вос пуссын олэгыт. Няврамаквѣнӯв пустāгыл вос олэгыт. Яңкың тагыл, туйтың тагыл пустāгыл вос еңхегыт» – тамле лāңгыт иснас пōхат лѳлим Агафья Тимофеевна Номина лāвыс. (Ты нэ тит сōтыра хурмит тал порат ретың юсвой этпост атимыг емтыс).

Мāн пурлахтасув. Ёмас олупса магыс, элаль олнэ посың хоталыт магыс пуңк пинсув. Нэке олнэ мāнь колнакѣт мāн хурум хотпа унлахолсув, хурмит хотпав – тый Агафья Тимофеевна тав котиль агитѣтэ – Мариятэ, омаѣтэ хурип сымың, ёмас вāрмаль вāрнэ хотпа, потыр оныщнэ ос потыр вāнэ нэке.

Агафья Тимофеевна Хулюмсунт пāвылт олы. Ты пāвылт олнэтэн элы-палт тэн ойкатэнтыл сав тал Вōрпāвылт олсыг. Тэн олум пāвлэн ты хотал мус мāхумн акваг Тихон пāвлыг лāваве. Агафья Тимофеевна ойкатэ наме Тихон Иванович Номин олыс. Ты хум Тагт мāхумн вāйвес, тав овылтытэ, тав олупсатэ урыл сāв потыр олы, тав урѣтыл нэпак хансуңке рōви. Тихон-ойка юи-оыыл хоталанэ мус шар аквтоп салтат хумыг олыс. Салтат маснутыл акваг масхатыглāлыс, салтат хольт ёмыгтас. Сāв потыр, оцхоль, мōйт, эрыг тав оныщис.

Агафья Тимофеевна ойкатэ урыл потыртас, хумус акв сōтыра онтырсат атпан нупыл сат тал порат овыл щѣс таве кāсалас-тэ, хумус яныгмам Патрасуй пāвылтѣтэ тав магсылэ хультуп-тастэ, хумус тав хāпѣн тāлыс ос хумус Хāңлас пāвылн лѣңхѣн олыс. Сāв аги-пыг ты хотпаг нѣвиталсыг, оныщиглāлсыг. Сāв посың хотал, войкан хотал тэн вāщинталсыг, ёмас вāрмаль, эрнэ вāрмаль тэн мир магыс вāрыглāлсыг.

Агафья Тимофеевна ѣт мѣн тит сōтыра тал маньялакв этпост нилахуйпловит хоталыт хонтхатыглāлсумен. Тōнт, ты нэке

хӯрум накпа колт нуми накт такви колнак ӯньщис. Иснасэ маҳум ёмыгтан усхулы нупыл ӯлыс. Хӯнь тавён марщумбг ёмталалыс, тав телевизор пентсыл иснасныл ёлаль сунсыс, маҳмытыл, машинатыл пумщалахтас. Ос касың хотал тав агитётэ палт яланталыс, хотал сыс тот унлахолыс. Тот тэн агитётэ ёт потрамасыг, кина суссыг, тувыл этипалаг ёмтнётэ порат Агафья Тимофеевна такви хӯрум накпа колэн та ёманталыглас.

Агафья Тимофеевна сака сав пёс йис потрыт вас. Мёнамён тав Аяс-ойка урыл, вбгыр Корса урыл ос мот савсыр мутра урыл потырталыс. Акв потре тыщир ты ӯлыс: «Алпыл сэрипос ты постыглы, нумын совыт харыглэгыт, нёглум хотал сёрни саганэ тартсанэ, Вбрупнэ рбнхашцы. Вётра кон саңлаты – агит витын минэгыт. Ань та щунёгыт, ань та хулэгыт». Тувыл нё мощ унлахолыс ос лавыс: «Самыл аңкватэгын, номтын паты. Хумус номтын паты, тащир та ёмты». Такви урётыл нё тамле латың лавыс: «Ам Сукурья нё анеквал олсум, Мёнквья нё омал олсум. Мёнквья нё щанькёмн Алы Тэлыпавлыт нё-виталвёсум».

Агафья Тимофеевна Номина нявраманэ, рутанэ магыс ты латңгыт лавыс: «Ятил посыгквет, ятил рутанум. Нуми Тбрум ащтёмн, Нуми Тбрум ягтёмн вос ургалавён. Нан олнэ таланын элаль вос пустагыл олэгыт, нан магсылын войкан хотал вос посты, сыстам вит вос ови, сэкв вот вос воты». Ман ос нё хотпа потранэ хунтлым тамле латңгыт тавён лавуңкве тахмаясүв: «Наң ятил нё, щар мак маньщи хотпаг ты олэгын».

Нявбрамыт ёт рӯпитан мащтыр нэ

(Дина Тимофеевна
Лисова)



Ты нэ́кве Хальу́ст о́лы. Тав Посалтыт павы́лт самы́н патыс, Потрасуй павы́лт яныгмас. Ме́нkvья́ нэ́ ятил ома́тётэ́н янмалтавес. Ты нэ́кве наме – Дина Тимофеевна Лисова. Тав Ме́нkvья́ нэ́ ма́нь а́гитэ. А́ги такви яныгмам ма́тэ́тэ сака кос э́руптастэ́ ос яныг у́ст ханищтахту́кве торгенну́в та́нхум. Кульпас павы́лт ишко́ла а́стламе юи-па́лт тав тит та́л Хальу́ст ханищтахтас, тувыл Ленинград яныг у́сквэ́н э́лаль ханищтахту́кве ми́нас.

Ленинграды́т ханищтахтумэ́т ма́ньщи а́гикве са́в та́рвит ва́щиньта́лыс – то́ва на́кт олын та́л ху́льтсас, аквщэ́с пу́льницат хоса пусмалтавес, та́рвиты́н опера́циял ва́рвес. Нэ́матыр та́рвитны́л тав ат та рохтуптахтыглас. Институт ё́мащакв а́стластэ́ ос ю́вле, яныгмам ма́тэ́н, рӯпита́нкве ё́хтыс. О́влэ́т Ванзентур павы́лт рӯ́питас, тувыл хум ва́рме юи-па́лт щэ́мья́тэ́ ё́т Хальу́ст о́лмыгтас.

Дина Тимофеевна Лисова колтэ́тэ муйхо́тпата́л ат о́лыглы. Рӯ́танэ́, ю́ртанэ́ аквписы́г тав колэ́н ё́хталэ́гыт. Ё́хталалнэ́ хо́тпа ва́гтэ́: хомус не́тне́г такви колтэ́тэ́ нэ́ хора́мтастэ́. Тав ма́щтыр ка́ттеге́тыл колэ́ ма́гыс са́в пормас ва́рыс: иснас то́рыт ма́н пугыска то́рыт, ле́птат ма́н а́ви то́рыт – пуссын ка́тыл ва́рим о́лэ́гыт. То́ва а́ви то́ранэ́ сакыл хартым о́лэ́гыт, аман манаса́вит хо́тал тамле хора́м ва́ру́кве э́ри? Ты пормасы́т ва́рнэ́ ма́гыс са́в колы́н рӯ́пата халт о́с хал хо́нту́кве э́ри. Дина Тимофеевна таса́вит ва́рмаль аквторы́г ва́ру́кве хумус а́лыми, ты уры́л ам таве титыгласлум. Тав ла́вум ла́тнэ́нэ́ тох ты о́лэ́гыт: «Ам

омамн тыщир янмалтавѣсум, омав хумус олыс, м̄ан ос тыщир та о̄лѣв. Х̄отал н̄эгли, м̄ан н̄ох-квалѣв, ёл ат та ӯнтсѣв. Мисын тыттѣгын, т̄энут в̄арѣгын, а̄ныт ловтѣгын, х̄отал палыт тыглетувле та ё̄мѣгын. Тувыл э̄тииг е̄мты, н̄явраманын ё̄л хуюптыянын, ӯнтылматѣгын, к̄атыл в̄арнэ р̄упата к̄атн выгын, та р̄упитѣгын. Ты р̄упата в̄аруңкве сымын таңхи. Манхурип йильпи пормас в̄аруңкве э̄ри – тисхатѣгын, пуссын аквхурип пормасыт хунь в̄арѣгын. Ам, сунсэн, люстра сакыл хартыслум. Ты колнакт люстра н̄ѣтнѣг сусхатнѣтэ ма̄гыс – а̄ви т̄ор о̄с сакыл хартуңкве э̄ри. Тувыл ты конь-п̄ал о̄с матыр м̄ань пормасакветах э̄ри. Ам м̄от х̄отпа колн хунь щалтѣгум, сунсыглахтѣгум: хоты пормас ты колт к̄атыл в̄арим о̄лы. К̄атыл в̄арнэ пормасыт нупыл сунсуңкве пумциг о̄лы. М̄ан аквписы̄г хунь о̄лѣв? М̄ан в̄арнэ пормасанув н̄яврамытн вос хультѣгыт. Ам н̄яврамыт ё̄т р̄упитѣгум, м̄ан т̄ан ё̄таньыл с̄авсыр пормасыт в̄арѣв, н̄яврамытн ам аквписы̄г л̄авѣгум: в̄арнэ пормасаныл наскассыг ул вос повар̄алѣгыт. Т̄ан сыманылн щалтнэ в̄армаляныл п̄умщалахтын ма̄гыс в̄арум утаныл н̄ох вос тагатыяныл, хотьютн вос м̄уйлуптыяныл, повар̄алын ма̄гыс хунь щаквщѣгыт»».

Дина Тимофеевна Лисова Х̄альӯст о̄лнэ н̄яврамт щаквщуңкв ханищтыянэ. Тав «Очаг» н̄ампа молодѣжный центрыт р̄упиты. Ты р̄упатат тав с̄ав т̄ал р̄упиты.

Ты я̄тил н̄экве хумус к̄аттегѣтыл щаквщуңкве в̄ерми, тох о̄с м̄от с̄авсыр р̄упата в̄аруңкве х̄асы. Туи порат тав т̄ѣпканѣт хотальпыл о̄лнэ т̄ѣп яныгми, хорамың л̄уптат яныгмѣгыт. Руц т̄ѣп – помидорт т̄аквсы порат тав х̄ус в̄ѣтра т̄ѣпканѣныл в̄ыг. Ты конь-п̄ал тав мисыт о̄ныщи, щицкурекыт, с̄оврыт о̄ныщи.

Дина Тимофеевна о̄йкатэ наме Александр Яковлевич Лисов, а̄гиягэ Анжела ос Инна, апыг н̄яврамаге Александра ос Андрей. Т̄ан ё̄таньыл м̄ан Дина Тимофеевнан ты л̄атңыт л̄авуңкве т̄аңхѣв: «Ятил, тының м̄аньщи н̄экве. Наң о̄лнэн щир м̄ан х̄отпанув вос о̄лѣгыт, наң хольтылын к̄асың х̄отпа такви о̄лупсатэ щуниңыг, с̄отыңыг вос в̄аритэ. К̄асың х̄отпа наң л̄атңыныл тамле н̄омт вос в̄ыг – м̄ан о̄лупсав туп м̄анти ё̄масы̄г, н̄ѣтнѣг в̄аруңкве в̄ермилув, ты ма̄гыс туп аквписы̄г р̄упитаңкве э̄ри. М̄анти ат те р̄упитѣв, хотьютн сака э̄рѣв, хотьютн н̄ѣтавѣв. Дина Тимофеевна наң к̄аркам, н̄омтың, н̄ѣтнэ м̄аньщи н̄экве. Наң сымың х̄отпа, ма̄щтыр х̄отпа. Щѣмьян ё̄т п̄ӯстагыл с̄ав т̄ал о̄лэн».

Ульяна

Ульяна Тимофеевна Гындыбина ёт мён вāt сāграп нал эт-пос о́выл хōталэт Хальӯст хонтхатыг лалсумён. Тав тот мāнь йигтётэ палт, Дина Лисова палт мўйлым о́лыс. Нэ такви о́лнэ пāвлэ – Саранпāвыл. Хальӯст мён Ульяна Тимофеевна ёт эт котиль мус потрамасмён.

Кāсың мāньщи хōтпакве потрыт хўнтлуңкве пумшиг о́лы, тāн потыр лātңаныл щар сымын щалтэгыт. Ульяна Тимофеевна ёт ўнлахо́лым, таве хўнтлым, потре оцхолиг о́лнэ мāt мён мувиньтын ёхтавёмён, мощ мувиньтымён ос матыр тārвит урыл нэ потыртанэтэ торыг, мён тыстым, номсахтым, сўп-нёлм-тāl мощ ўнлахо́лымён, тувыл потрумён элалы та минмыгты.

Хōтпа о́лнэ хōталанэ аквщир хунь о́лэгыт, о́лнэ хōталанэ Тōрум хольт: акв хōтал рёгың посоң хōталаквён поступтавёв, мōтыт хōталт сунсэгың: щаклыт хāңхёгыт, хōтал турманьг та ёмтапи, э́лмхо́лас о́лнэ палытэт сāv сōт о́ньщиглāлы, сāvсыр тārвит вāщинтāлы.

Ос таи ёмас - э́лмхо́лас тамле пищ о́ньщи - мир ёт о́лым, мир ёт потрамим, тārвитанэн хōт-таратāлавё, тōнт мувиньт о́лы, тōнт щакт о́лы. Ульяна Тимофеевна сымтёте сака кāминьт, тавёныл нэмхуньт нэмхотьют нэматыр лю́ль лāтың ат хунтам-лāлыс, нэмхотьют нупыл тав кантың самыл ат аңкватāлыс. Хōтпат нупыл ёмас суснэтэ мāгыс тав потранэ кāсың хōтпан ловиньтаңкве тах пумышиг о́лы. Ульяна Тимофеевна потре тох ты о́лы:

- Ам Нярпāвылт самн пātсум. Омам Пелагея Ивановна Алгадьева о́лыс. А́тям Тимофей Константинович Остеров о́лыс. Омам Мёңквьят о́лыс, тāн щāняныл ёт тыг, Нярпāвылн вāнтласыт, нāтылтасыт. Омам потыртāлыс: Мёңквьят āпщитэ

агмыңыг олнэтэ порат, лавнэтэ: «Мот ман олуңкве минэн, тот эрың иң акв-тит хотал олэгын». Апцитэ атимыг емтнэ юи-палт тан тыгле та вантлысыт.

Миннэ лёнханылт анеквам Кимкьясуйн хойглам, титыглахтынэтэ: «Тыт олуңкве рови?», хотьют лавнэтэ: «Ма кущай атим». Улпыл махум мал вуянтахтасыт. Ос тан элаль та натылтасыт. Ворпавыли ёхтысыт, анеквам лавнэтэ: «Рови ман ати тыт олуңкве?» Тан лавнэныл: «Манрыг ат рови, олэн». Ворпавылт та олмыгтасыт. Атям ос тонт Посалтыт павылт олыс. Улпыл тот шанюм ёт акван-минасыг. Тэн лов няврам оньшиглалсыг. Ман маниг олмув порат Ворпавылт акваг олсув, тот яныгмасув, рупитаңкве патсүв. Ам рыбақыг олсум, лонхаль ос хот-ати хул алыщлым яласалсум. Омам тай Ворпавылт олбис ос хунь ат-вермуңкве патыс, тонт ущ Потрасуйн олмыгтас.

- Наң ишколат хот ханищтахтасын?

- Ишколан щар овлэт Кульпасн ялантасум, тот интернатт олсум. Тот ань няврамыт сака люльсаң тыттавёв, ущлахтын хотал аквщес туп тыттавёв, кур похат люляхолэв, исылтахтэв. Тувыл ос юв та оёв.

- Манрыг тонт люльсаң тыттувёсын, тэнут атим олыс?

- Тэнут атим олыс, тувыл тыхал хулыглылув, тэнутанув поварыт танти тэганыл. Няврамыт тэтэл та саваласыт.

- Нан манарыл тыттувёсын, номилын?

- Номилум. Акв похан тущтавёв, тэнэколн ванттавав, сартын яныг няврамыт тотавет, тан, пыгрищит, тай та роңхёгыт: «Ман тай хармисыт холът капуста вит аюңкве тотыглавёсув, ань ос нэмисыт тотавёт».

Номилум, хумус ман туйг юв-оясүв: тонт вата вит олы, ваянун хот-аңхвыгтыянүв, лаглыл полям витыт унсэв, хунь тосам яңкын патэв, ваянун ущ нох-масапиянун, ос та хайтэв. Саквсунт ляпан ёхтысув, аквматэрт юил та ёхтувёсүв, пуввёсув, ювле та ванттавёв. Лагланув щар сор пасыл – вит, вит хосыт та сусэв, аквмат лавёгыт, улпыл Голошубин-ойка лави: «Товлы-я, няврамыт щар витыт сусэгыт, ювле вос минэгыт. Ювле минэн, холытан ёхтэн». Ювле минэв ос алпыл яңк ноңх хулигтаве, матыр тэнут алмёв, ханищтахтуңкве та минэв. Щаквит

маныр оныщев, невьель, хул тотев. Тувыл тэнутанув холнэныл мус интернатт та олэв. Тонт Марья опагим иң олы, тав палтэ тэнутанум тотыанув, лашлакв мощ тэпьялэгум. Тонт ам лов тал яныт олсум.

Та юи-палт яныгнув няврамыт Няхлыңын тотвесув, юв ул вос оев. Каникул емтнэ порат махум суныл яласэгыт. Вант суныт акван-унттавет, акван-хасавет ос вант сунит эт ювле-минэгум, сун лаквын унтэгум, тув пухтэгум, тот та унлэгум-лөлегум, тащир Вөрпавыл мус та минэгум.

Дина-йигтем тонт маниг олыс, тав Кульпаст хаништахтас, тот тэтал оцнэныл магыс Дина агмыңыг емтыс. Омам хотьютн тай лавима: «Минэн, агин агмың». Омам мисэ-лүтэ оссувлы: мисанэ савнув пумыл мыганэ, вит пентсыл туйтыл пиньянэ ос такви Кульпасн лаглыл та мины. Тувыл агитэ ваңның суныл ювле та хартытэ.

Омам тактэтэ олыс, атям хосат, акв сотыра онтырсат атпан нупыл тит талыт армиян тотвес, тот та порславес. Тувыл нэпак ёхталам, омам та нэпаке эт мирколын ялуңкве такос лаввес, тох ат та ялыс. Аквнакт кыгщим юв-ёхтыс, нэпак вистэ, мирколн титыглахтуңкве ялыс. Тот Малюгин-ойка рупитас, кыгщим нупыл лавнэтэ: «Нанан манрыг олн эри? Олэгын, оман ёмашакв ты оныщилын». Тонт ман пуссын иң пустагыл олсув, яныг няврамыт рупитасыт, мэн Динамэнтл хаништахтасамэн. Тыщир лавиматэ магыс кыгщим та нэпак найин тивтасаптүме, таимагыс ащув магыс олн тох ат та вуйласув.

- Ульяна Тимофеевна, наң каникулн ёхтэгын, маныр нётсын?

- Каникулын ёхтэгум, ваим, нётэгум. Ваңның суныл найив хартэгум, ворт наңк, тарыг йивыт атэгум, хот-сагроянум, талтын щирыл атыанум. Омам тонт, улпыл, шагтым лави: «Нявраманум мощ яныгнувэг емтсыт, нётэгыт».

- Хул хотьют алыщлас, хотьют вораяс?

- Кыгщим юн олнэ порат тав вораи. Тох тай омам акваг такви вораим яласас. Мисанэ тыттыянэ, тувыл такви ворт ёмыгты. Ялы, щёпыр алы. Савнув те алы, польтуңкве пиньянэ – полявет, туйтэ осыңнுவэг паты, тувыл алыщлан маныл та пойты. Хул ос тыщир алыщлы: посалыт арпи вари,

камкал алышлы. Каңкум армиян миннэтэ элы-палт камкат сагыс, армияныл ёхтуме мус омам та камкатыл хул та алышлас. Кыгшим юн олнэтэ порат нас ат олы: маныр ёре ёхты, камка вәри тувыл ос сун вәри. Сун вәруңкве овылтахты, омам ләви: «Сун сытуңкве ёре иң ат төвылхаты, вәим, тәланэ иң мәнит, а́нум вөвитэ, лай: «Ома, сун аквьёт сытыламән», тох пыгтем та рупитас». Кыгшим армия юи-палт өвлэт Кульпәст олыс, тот «Красный чумыт» рупитас. Тот Носов-ойка олыс, тән аквьёт яласасыг, тувыл рыбақыт тәрмыл избачыг олыс, тувыл Сортыңьят кол унттын мāt рупитас ос ләпкат рупитас. Тыт Хальүст ос рупитас. Тонт Нина үвцим агмыңыг олыс, кыгцим ювле-вөвыстэ. Тав ювле-ёхтыс, ләви: «Татем рөхтысум, мәнрыг юв-вөввесум». Тонт мән олнэтәм иң олсув. Кыгцим потыртәлыс: тав армият хонтламе порат хохса хартуңкве хәнщувлас, ювле-миннэтэ мус акваг хохса та харты, номсы: аман мәныр юн ёмтапас. Юв-ёхтыс, пуссын иң пүстагыл олэв. Тувыл юн мощ олыс ос такви агмыңыг ёмтыс. Кульпәст тонт ёмас леккар а́тим олыс, тав Саранпәвылн ми́нас, тот ёмас леккарыт олсыт, тот олуңкве патыс. Тав тивре ман ос сымэ агмыңыг олсыг. Тав ләгланэ-кәтанэ армият олмёт хот-сакватәлвёсыт. Номилум, армияныл пищма ёхтыс, үвцим лёньщи, тот хансым олыс: немцыт поездыл миннэнылт, таве ләглэт патамтаманыл, ләглэ сакватыма. Тувыл хот тай күщаге ләвнэтэ: «Остеров лылың?», тав ләви: «Лылың». Тәра госпитальн төтвёс, тувыл юв та ёхтыс.

- Ульяна Тимофеевна ос наңтинәнын урыл потыртән, хот рупитасын?

- Ишкола юи-палт рыбақыг олсум, колхоз магыс пум вәрсум. Сумат, Рактя мёсгыгт толгёв, элалъ ялантэв ос Сымрың тұрыт толгёв.

- Ойкан ёт ос хот хонтхатсын?

- Улпыл Посалтытыт, тувыл Кимкъясуйт. Тав колхоз сәлыт үргалым олыс. Тувыл мән мощ Нёрт олсумән. Сартын Кимкъясуйныл тув-ялантасув, тувыл Саранпәвылт олуңкве патсув, сәлыт тувле вуйвёсыт.

- Нёрыт сака нётнэ?

- Ёмас. Мәнти халувт-те ёмас олэв, тонт сака ёмас. Нёрт олэгын-олэгын ос туи порат сьтам мән минэгын. Тэлы порат

ащирма ляпат ос тыгле нālваль вāнтлэв: пуссын колыт Куль-
пас пӯи пālн вāнтлэв.

- Манасāвит нāврам ошсын?

- Лов нāврам оныциглāлсум. Тāн ётаныл яласасӯв. Тāрви-
тың олыс. Сāртын сун хасуңкве ат хāсэгум, мāнь нāврамагум
Славкам ос Ванькам āпан унттыягум, āмти сып ёлаль миннэ
порат сӯныл хот-рагатэгум, нāврамагум тай та минэг. Сāлы-
яnum састум мāн патэгыт, урхатэгыт. Ам нōх-лјолэгум, энтап
квāлгум ёл-рагāтам, я-та, вōс хульты, сāлыяnum палт хāйтэгум,
тālэгум ос элаль мāхмананум юи-пālт та минэгум.

- Наң манах сāлың сун ошсын?

- Нāвраманум, пормасанум ёт нилах вāнтсуныл минэв, ос
юил кол суныт, йив суныт ос пāрт суныт. Мāн, экват, нилах
сун акван-олтыглэв.

- Йильпи мāн ёхтэгын, ёрнкол хумус тӯштылын?

- Колын ёхтын мāн мāнти ос кол тӯштэв. Овлэт хōптыт
тотнэ, салыт тотнэ хуммāхум ёхтэгыт. Тувыл мāн. Колкан
пāртанув щёпитэв, пормасанув щёпитэв, нāврамыт ат те лјонь-
щёгыт, кол туштэв. Нāврамыт лјоньщуңкве те патэгыт, тōнт
мāн тан ётаныл олэв, хум мāхуманув кол тӯштэгыт. Тōванакт
сака ащирма, туйт пāты ос вāнтсуныт элыннув те пōйтэгыт:
туйтыт та сӯсэв. Апа, пормасыт āлумтаңкве эрэгыт. Ащир-
мат вāнтлуңкве сака тāрвитың ос вāти хōталыт ёмтнэ порат –
лјоль. Тōванакт вāнтсуныт йивың мāt тагапегын, саквалэгыт,
тōнт щāр турын ёхтэгын.

Кол тӯштэв ос кāсың щёс јонсхатуңкве эри: нāврамыт
мāгыс ос хумхōтпат мāгыс. Хумхōтпат хотталь мингалэгыт,
мāн, нэхōтпат маныр вёрмев, та јонсхатэв. Мольщаң јонтэв,
нāра јонтэв. Мāлтып порат тай ёмас. Вāти хōталытт ат āлы-
мев. Нāйив сāгруңкве эри, туйт толтуңкве ос нāврамыт тыт-
туңкве эри.

- Мāныр тәнут пайтэгын?

- Хумхōтпанув хӯл āлыщлэгыт, кӯм хӯл. Хотьют хӯл кāтн
патты, хӯл лāкква уртэгыт, ам хулыңыг ёмтэгум, тāнанылн
мыгум. Тох посын-пори майлахтэв, сытам хōталыт хор вāрэ-
гум. Нёвыль та халт ос олы. Нāнь лāпканыл выгум, малтыпыг
ёмтнэ порат нāнь тōслэгум, лāпкат печенье ёвтэгум, кāсың

хотал няврамыт ат мыганум, торамтан магыс ущ няврамыт печеньял уртыянүв ос каминьт нянь варегум.

- Ульяна Тимофеевна, наң маниг олмын порат, оман пүмышц потыр наңын потырталыс, акв потыр потыртэн.

- Найив магыс минэгум, ампанум утэгыт, ворт вонхат олэгыт. Ам омам титыглылум: «Ома, ты маньрман вонхат?». Тав лави: «Махум тот олмыт, хонтлан махумт. Ты тан кола-ныл олмыт. Маньшит тот ат олсыт. Хонтлан махум тан ол-сыт». Ётыл омам ос потырти: «Оям руциг ёт атям минам, тэ-натэныл ул пилы, йильпи котың вайл мастумаге. Ваяге ювле ат вобмаге.» Омам лави: «Атян рущитыл пилуме магыс улпыл таимагыс армият порсыс. Рущитыл сака пилыс...».

Ульяна Тимофеевна потре, номсэгум, касың хотпан пумшиг ловиньтаңкве олыс. Потыр ловиньтым, касың хотпа номтэтыл Ульяна Тимофеевна ёт улпыл Кульпас павылт олум интернатн ялапалыс, тот кур похат люляхолнэ регылтахтын няврамак-вет касалалыс; касың маньши хотпа номтэтыл улпыл Нёрквен ялапалыс, тот тының, нетнэ маквет касалалыс. Пумащипа, наңын, ятил маньши нэкве емас потрын магыс!

Потыр хаснэ нэ

(*Мария Тихоновна
Двинянинова*)



Хулимсунт павылт потыр хаснэ нэ олы. Тав наме Мария Тихоновна Двинянинова. Потрыт тав такви хансы, мән ос яныг потрыт. Тав эргыт вәри ос вәрум эрганэ такви нётнэг эргиянэ. Тав «Луимә сэрипос» нампа газетан потрыт хансы, внештатный корреспондетыг олы. Ты нэкве урыл потрум элылнув овылтылум, тав потырталум потрөныл: «Тит сөтыра хурмит тәл порат мән Хулимсунт павлуvt музей вәруңкве овылтахтасүв, пәс пормаст акван-атуңкве патсүв. Овләт Лариса Николаевна Габдрахимова тав пормаст атуңкве овылтахтас компрессорный станцият рупитан махум магыс. Тән хурияныл тав атыс, тән пәс пормасаныл атыс, тәңхыс выставка вәруңкве. Тав мәнәв ос вовсанэ, мән мәнъци хөтпат мәнъци мир пормасыт атсүв. Та минам тәлыт компрессорный станция ватнупыл ат тәлэ төвлыс, яныг таквс этпост мән концерт щөпиталсүв. Та концертыт савың пәлэ руц хөтпат олсыт, мәнъци пәвлың хөтпат тув ат эхталәлсыт. Мән таимәгыс ань мәнъци хөтпат магыс ос концерт вәруңкве тахмаясүв. Вәт сәграп нал этпост сака ащирма олыс, рөтың юсвой этпост хөталанэ мәлтыпнувөг моц ептуманыл порат ман мәнъци пәвлың мир концертн атсанүв. Концертув овыл номере няврамт щөпитасаныл, тьи Лера ос Шура Алгадьевыг, Аня Бат-Очир, Тома ос Валя Сюминыг, Настя Адина. Тән руц ос мәнъци эргыт эргысыт, эргуңкве тай тән тортәл тәңхөгыт. Тәнанылн мән йильпи эрыг вәрсүв, мотыт щөс тах тән мөт эрыг эргуңкве патэгыт. Тән етаныл ишколат Антонина Николаевна Пуксикова рупиты, тав няврамыт сакв хартуңкве, йиквыт йиквуңкве

ос эргыт эргуңкве ханищтыянэ. Овлэт ныврамыт «Собыркве» эргысыт, лавегыт, ты эрыг манавн эсырма акваг эргуңкве, таимагыс лавсум мот эргыл варианум, титыт эрганыл вати олыс. Тувыл савың агирищ урыл сценка олыс. Концертыт ман сат номер сусылтасув. Концерт астум юи-палт ман ехталам хотпат эт щай айсув, потрамасув, сака пумыщ олыс».

Ты потыр Мария Тихоновна тав анумен потыртастэ. Потыр ловиньтым тара торгамтахты, нэ сав вармалыт такви павлың хотпанэ магыс вари. Музеит мот хотпат эт тав рупиты, ты рупатаныл магыс тан олныл хунь ойтавет, нас сыманыл емас вармалы варуңкве таңхегыт, таимагыс та рупитэгыт. Яныг хотпатн пумыщ варегыт ос мань хотпат емас вармалын ханищтэгыт. Мария Тихоновна ныврамыт магыс эргыт хансы, акв эрге хансум урыл лави: «Ам Надежда Андреевна Тынзянова радио хосыт эргэ хунтамласлум, татем сымын шалтнэ хурип эрыг, ты Тотап урыл эрыг. Эти, рупитан мат амтирот унлахо-лым, ты ротыл ныврамыт магыс йильпи эрыг хассум, эрыг латтанэ тох ты олэгыт:

«Лапкан ялапалэгум,

Лапкан ёманталэгум,

Ярмак тор ёвтэгум,

Омам суп юнтнэ магыс.

Ома-ома-ома наңын супыл юнтылум,

Ома-ома-ома ярмак супыл мастылум.

Амти йинсалапилум,

Амти юнтлыглапилум,

Паквпалыл юнтылум, хансанаквел юнтыпилум,

Ома-ома-ома ярмаквелыл мастылум,

Ома-ома-ома хорамаквелыл мастылум.

Омам ярмак супыл мастылум,

Элалы ёмлыгыт, супе эл вос вотаве,

Ювле ёңхыгпи, вот хум холыт повари,

Ома-ома-ома наңын янытлылум,

Ома-ома-ома наңын анигылум.

Ты эрыг Хулюмсунт павылт олнэ маньщи ныврамыт нелолов щисла маньполь этпос кастыл оманыл магыс эргуңкве патыяныл. Касың мань ман яныг маньщи хотпан оманыл маньщи супыл олнэныл порат сунсуңкве пумшиг олы. Емнэныл порат маньщи

нэ́квет ярмак супаныл май с̄оль, такыщнув ёңхувланэ́ныл торыг ос хунь в̄от р̄ег х̄ои, суп май в̄от паркан хольт т̄арамлы.

- Мария Тихоновна, наң х̄унь номтыл ёхтувэ́сын ма́ньщи э́ргыт э́ргуңкве, йиквыт йиквуңкве?

- Аквщэ́с, т̄онт у́вщим иң о́лы – Анна Тихоновна Самбинда-лова. Т̄онт ма́н акван-атхатс̄ув, э́типа́лаг э́рыг э́ргуңкве патс̄ув. М̄ен тав э́тэ э́ргыт э́ргысм̄ен. Тав Нина а́гитэ о́с м̄ен э́тм̄ен юр-щхатас, ма́н х̄урум х̄отпа э́ргыс̄ув. О́мав – Агафья Тимофеевна у́нлы, ма́нав х̄унтлы, ё́мас, ла́ви. Та юи-па́лт акв руц нэ́, у́вщим колэ́ п̄охат о́лнэ́ нэ́ титыглахты: «М̄олх̄отал на́н ма́нырсыр праздник ва́рс̄ын? Э́ргыт э́ргумын татем суйтыс̄». Т̄онт номтын ёхтувэ́с̄ув, сценат м̄от нэ́ х̄отпат э́т э́ргуңкве щёпитахтуңкве патс̄ув. Марина Бат-Очир э́ргуңкве ка́сащас, та юи-па́лт иң ма́ньнуv а́гит ла́всанув ма́н э́туv э́ргуңкве - Тоня Пуксикова, Надя Маслова. Ма́н клубыт ос ишколат концерт ва́рыглас̄ув, тувыл о́с акв-тит концерт ва́рс̄ув. Ты ва́рмалы э́лалы сымыңыщ висл̄ув, ёхталам х̄отпат ка́тпатта ра́тсыт, мо́щ э́сгуvэ́с̄ув, тувыл м̄ойт хольт э́лалы ё́нгуңкве тахмаяс̄ув. Ма́нти Няксимволь па́вылн ялсuv, тот татем са́в х̄отпа концерт сунсуңкве ёхталасыт, сака п̄умыщ о́лыс, ма́навн п̄умыщ, тананылн п̄умыщ. Ань о́с тув та́нхэ́в ялуңкве, ты э́тпост э́рңк ялэ́в. Тот мирн у́равэ́в. Тув ань автобус яланты, билет сака тының а́ти, туп атпан солк̄ови. Ты ва́рмалы ма́н няврамыт ма́гыс э́лалы ва́руңкве та́нхилу́в, та́наныл ханищтыян̄ув, та́н ты ва́рмалы сымыңыщ вос в̄ыганыл.

- Мария Тихоновна, режиссерыг хотыюты́н о́лы?

- Режиссер – тый улпыл хултыглан х̄отпа? Улпыл а́м. Хунь атхатэ́в, а́гирищит титыглахтэ́гыт. Хунь ам а́тимум, яныг х̄отпат ла́вэ́гыт, ма́н наң талын ат ва́глуv хумус ма́ныр ла́вуңкве. Лена Адина ос Маша Алгадьева ма́ньщи ла́тныл ё́мащаквэ́г кос потыртэ́г ос тэ́н та́нхэ́г яныгнуv х̄отпа та́н э́таныл вос о́лнуv.



Мария Двинянинова э́рганэ рати-ва хосыт ва́тихал суйтэ́гыт. Ма́ньщи х̄отпа э́ргуңкве торта́л ма́щтыр нэ́. Ка́сың щэ́с хонтхатнэ́в порат тавэ́н ма́н са́в ё́мас ла́тың ла́выглэ́в. Торум э́т, О́тыр э́т о́лэ́тен ятил ма́ньщи х̄от-пакве. Пус ка́т на́ңын, пус ла́гыл.

Өлттумп павылныл өлнэ нэ

(Мария Владимировна
Ситникова)



Сөртың-яныл алгальнуб хуньт тай Өлттумп павыл олыс. Өлттумп павылт акв сөтыра онтырсат атпан нупыл ат тал порат Мария Ситникова самын патыс. Тав паспортэт ты павыл хансым ты олы, ос соль мак самын патум матэ маньщи хөтпатн Мань Сөпак-лөмт тумпыг лававе.

Мария Ситникова ань Сургут үст олы. Тав Лүимә мир культура Цэнтрыт рүпиты. Рүпататэ хөсыт савсыр командировкатн ватихал яланталы. Мөлтынув тав Ханты-Мансийск үсн семинарн ёхталас. Төнт «Төрүм ма» музеит рүпитан хөтпат паквпал ман хөрам юнтнэ ханищтахтын семинар щёпиталсыт. Ты тал туй порат Мария Владимировна ос Ханты-Мансийск үсн ёхталас, ты талт семинарн атхатыглам хөтпат сапта сагуңкве ханищтахтасыт. Ты семинар астум юи-палыт Мария Ситникова ёт мөн ос Югорск үст йильпи музей пунсым торыг хөнтхатахтыгласмөн.

Мария Ситникова потрың маньщи нэ. Тав анумн савсыр щаквщин вәрмаянэ урыл потыртас, щёмьятэ ос рүпатанэ урыл потыртас.

Хөтпат ёт потрамим, тан потраныл хунтлым тованакт мөт потрыт номтын ёхтыгпёгыт. Төванакт улпыл потыр ёмщакв тара-паттын магыс хөтпа латңыт нэпакын хансуңкве тахма-яхтёгыт.

Мария Ситникова омаатэ Анисья Тимофеевна Иванова, такви өпарищ наме – Мойбурова. Тав Өлттумп павылт щёмьятэ ёт олыс. Та порат та павылт лапкат пирикаска экваг руш нэ

рӯпитас, тав ̄парищ наме Иванова ̄лыс. Ты н̄ п̄г ̄ныщас – Владимир, ты хумикве Анисья ̄т акван-минас̄г. Ос хунь Анисья Мария нампа яныг ̄гит̄ныл н̄врам в̄рмалил ̄лыс, тав ̄лттумп п̄вылныл Аня п̄вылн пульницан кос молям-лам, ат ̄лымам, ̄гит̄ л̄җхыт – М̄нь С̄пак-л̄мт т̄мпыт самын патум. Т̄нт м̄хум п̄лп мотор хунь ̄ныщ̄гыт – т̄пың х̄пыл товант̄гыт.

М̄нь С̄пак-л̄мт тумп ос ̄лттумп – п̄мышц намыл намаим ̄л̄г. Ты ̄рт ̄лн̄ т̄мпыт м̄нрыг тамле п̄мышц намыт ̄ныщ̄гыт, ты урыл п̄с йис потыр ̄лы.

Ты потыр ̄вылтанем ̄лы-палт ос л̄вуҗкве т̄җхегум: С̄ртынья п̄вылныл мощ л̄җхальнув Ялпың-я ̄лы. Ты Ялпың-ят Т̄рум кан ̄лы. Т̄гт-котиль-̄йка ̄тырув тав тот пойка-ве. Номилум, м̄ниг ̄лмум порамт омам ̄т Т̄гт п̄вылныл Халь̄сн м̄н ювле н̄иҗх̄пыл минн̄вт, хумус м̄ньщи х̄тпат ты м̄ торыг п̄рлахт̄лсыт. Ялпың-я торыг т̄н витын ̄лынт̄ер т̄рат̄гыт, н̄врамыт ̄с олныл мивет, ̄мас номт ̄т олынт̄ер ̄с витын т̄ратаҗкве л̄вавет.

Пес потрум уцты ̄вылтылум.

Нуми-Т̄рум акв п̄ге Т̄гт-котиль-̄йка тав ̄лыс. Тав сака т̄ксар, ̄р хум̄г кос ̄лыс, ос та порат ̄лн̄ х̄нтлан в̄рмаль нупыл сака ат сунсыс, хонтлаҗкве ат т̄җхыс. С̄вың п̄л̄ тав юн, кол̄т унлах̄лыс. Т̄рныл с̄всыр пормасыт м̄щтырлас: с̄грапыт, касайт, н̄л ̄выл тальхыт в̄рыс. Нуми-Т̄рум ̄ще нумыл пыге нупыл сунсы, тав р̄т, н̄мса ̄лупсат̄ в̄им, акв-щ̄с пыг̄н тының м̄йлупса м̄йлуптас: Т̄гт-котиль-̄йка х̄л ̄лыщлаҗкве ялыс, х̄лп̄н н̄матыр х̄л ат щалтум, акв яныг с̄г т̄п щалтум. Т̄гт-котиль-̄йка сыге юв-тотыст̄, п̄лыг сылыст̄, сунсы: с̄г с̄рыг тивырт лылың порыгпан п̄грищ унлы. ̄йка порыгпан п̄грищ к̄тн вист̄, тыгле-тувле та ̄җхат̄лыт̄, сунсыглыт̄. Аквмат̄рт порыгпан п̄грищ щ̄кв няртн̄ н̄врам хольт л̄ньщуҗкве-щисгуҗкве патыс. Т̄гт-котиль-̄йка мутраҗ номт̄тыл номсы: ты в̄рмаль ̄нумн наскасыг хунь патыс. ̄кват̄ ̄т т̄н порыгпан п̄грищ м̄гыс ̄па щ̄питасыг, порыгпан п̄грищ ̄пан та пиныст̄н. ̄пан пин-м̄нт – порыгпан п̄грищ н̄врам̄г та ̄мтапас. Н̄врам татем та молях яныгмас, х̄рмит ̄т̄-х̄тал̄ товлум юи-п̄лыт яныг

хум хōтпаг та ēмтапас. Ёр хумыг, тākсар хумыг та патыс. Ты элы-пāлт тав янмалтан омагēн-āтягēн Порыгпан-хурип-хумыг лāввес, ёрыг ēмтме юи-пāлт Тāгт-котиль-ōйка пыге такви намēтыл та намайстэ – пыге оc Тāгт-котиль-ōйкаг та патыс. Пыг туп янгыг ēмтыс, янмалтам титгаге мāгыс Тāгт я алум-пāлт тара йильпи ус унттыс. Ты ус Ус-нēлыг ты лāваве. Хоса ман вāти тāн олсыт, мā янытыл олнэ мир ты хōн урыл, тав ёре урыл аквматэртн та хунтамласаныл. Та порат лāве йинэ хōтпа оc āтим хунь. Хōтпан хōн Тāгт-котиль-ōйка ёт хōнтлуңкве тахмаясыт, тав нуми-пāлэн нōх-патуңкве ēмталасыт. Тāгт-котиль-ōйка ёт хонтлыманыл тāн пуссын аквторыг витыг тотвēсыт: пуңксованыл хот-āңхвēсыт, алпияныл лувың-нēвлиң тāгыл Тāгт пōри пинтлавēсыт, ань ты мус Тāгт ты мātэ ошцаг ты олы – вит хāйтнэ ясэ туп овты.

Ты хōнтлан вāрмаль миаме юи-пāлт ос Мēңкв ты Отыр ёре урыл хунтамластэ. Тав оc Отыр ёт хōнтлаңкве тахмаяс. Пēs мāхум лāвэгыт: Мēңкв тōнт щарыщныл йим, ēмнэ лēңхēt сāv хōныт ёт хōнтлам, сāv хōтпа юв-тēманэ. Мēңкв эcсыгхатнētэ, лāвңētэ Тāгт-котиль-ōйка порсланētэ юи-пāлт тав тах Ус-нēлт олмыгты, Тāгт-котиль-ōйка, лāвэгыт, ты лātңыт хунтамламēt хот-рōхтум. Нуми-Тōрум āщēныл нētмил вōвуңкве патум. Нуми-Тōрум палт титыңтыг ēхтумēt, āщēн сāлитавес. Ащен Мēңкв вāгтāl олнэ мātэ та хултвес. Мēңкв мāглēt элмхōлас нēвыль ломт ошцнētэ, нял та мātэн таратаңкве ты эри. Нял тув те хōи, Мēңкв уц та пōрсы.

Тāгт-котиль-ōйка туп нēлолов хōтпан нōх-āлмуңкв вērмынэ ёвтэ вистэ, нялэ хартыстэ – та урхаты. Хоса ман вāти урхатас, аквматэртн Мēңкв та нēглыс. Тāгт я шар котлēныл ēмитэ, татем янгыг та олум. Тāгт-котиль-ōйка Мēңкв мощ ляпаннувēг урыстэ, тувыл тавēн илттыг та рōңхувлас: «Я-та ты, ойка, наң юи-пāлынт оc хотыют юв?» Мēңкв молямлым ювле та āңкватас, та орумт Тāгт-котиль-ōйка нялэ та тāратастэ. Нял шар хултым мātэн, мāглын, тув та хōяс. Нял та яныт ёрыл та тāратамтэ, Мēңкв хōиматэ порат туп рōңхувлаңкве āлымам: «Охурья!» Рōңх сусе харыглам порат та рагатас. Рагатаме итыл мā пāлыг рāгпыс, тувыл вит лēхьяс тēлыс. Ты я ань Охурьяг ты лāваве. Мēңкв та яныт та олум, тав патум мātēt Тāгт хосыт

тумпыт нэглысыт. Сах-мёсганэ патум мāt ос тūr ёмтыс, ты тур Люль-тūrыг ты лāваве. Кāсың тūмп такви щир намаим олы: Яныг сōпак лōмт, Мāнь сōпак лōмт – ты тūмпыг ляпат Сōпак-лōмт пāвыл олум. Сыпаль тумп, Улья-хūrыг-тумп – ты яныг тūмпыг мāньщи хōтпат мāгыс ялпыңыг олэг. Ты тумпытныл алгальнув Олттумп пāвыл ты олыс.

Олттумп яныг пāвлыг олум. Тот сāv хōтпат олсыт, пāвылт лāпка олыс, нāврам ощнэ кол олыс, хул пōльтнэ мāгыс яныг ледник олыс. Тувыл ты пāвылт олнэ хōтпат яныгнув пāвылн колхозт рупитан мāгыс атвёсыт, Олттумпыт олум хōтпат Анья пāвылн та вāнтлысыт. Олттумп пāвылт туп яныг хōтпат хультсасыт. Хоса ман вāти тāн пāвланылт иң олсыт, ань Олт-тумп пāвыл туп унлум ёре хультыс...

Мария Ситникова мāниг олме порат кāсың тūя Аньяныл анекватэ палт Олттумпын ёхталас. Тав анекватэ Матрена Савельевна Мойбурова, агииг олме порат опарищ наме Гоголева олыс. Гоголевыт Тоболдин пāвылт олум хōтпат. Ос тот Земдановыт олсыт. Тоболдино мāньщи щир Пупнёл-я пāвлыг лāввес, ты пāвыл ань ос атим.

Мария Ситникова сāt класс Анья пāвылт астлас, Ханты-Мансийск уст лёккарыг ханищтахтас. Саранпāвылн рупи-таңкве тётвес, мощ рупитас, тувыл такви Анья пāвлэн рупи-таңкве ёхтыс, мāнь нāврамыт ощнэ колт – яслит рупитас ос пўльницат акушёркаг олыс. Таланэ тōнт иң мāнит олсыт, мāньлат хōтпатн мāнь пāвылт олуңкве улпыл марщум олыс, Мария яныг уст олуңкве тахмаяс. Акв сōтыра онтырсāt сāt-лов нупыл онтоловит тāl порат Сургут усн олуңкве минас. Тот пўльницат рупата тāра ат хōнтыс, таимāгыс аквхойплов этпос стройкат рупитас, колыт ольпыл сартнэ нэг олыс. Тувыл пўльницат рупата ликмыс – хūs тāl пўльницат лёккарыг рупитас. Кāсың хōтпа такви олупсатэ ёмаснувег вāруңкве тāң-хитэ. Пўльницат рупитамёт Мария ёмас квартира ат оньщис, таимāгыс акв сōтыра онтырсāt нёлоловсāt тāl порат Газопе-рерабатывающий заводн лаборантыг рупитаңкве патхатас, тот ёмас квартирал майвес.

Мария Владимировна ань пёнсият олы. Пёнсият олы ос иң сāv рупатат рупиты. Акв рупататэ урыл хāссум. Мария щё-

мьятэт тит āги оныщи, āгияге тэнти колыл олэг. Сургут уст Мария увшитэ ос каңке олэг, ос Мария тав ома тэ олы. Ома тэ таланэ янгыт кос ос рупататал унлахолуңке щар ат вёрми. Ты кос ёмас пёнсиял ойтаве, ты кос нйвраманэн нётмилыл вара веве, тав ос рупиты. Анисья Тимофеевна юн унлахолуңке марщум, тав таквинатэн пумыщ рупата хонтыс. Тав лапка похат паквсам тыналаңке патхатас. Паквсам тыналан вэрмалъ кустыр хунь: паквсамыт сартын ёвтуңве эрэгыт, тувыл хот-сыс-тамтаңке, ловтуңке, тувыл саритаңке. Ты рупататэ Анисья Тимофеевна эруптытэ.

Ам ос ты щёмьян сав ёмас латың тетуңке таңхегум, ты хотпат элалъ олнэ хоталанылт сот вос оныщегыт, щунь вос оныщегыт. Торум ёт, Отыр ёт олэн, ятил тының маңыщи хотпат.



(Мария Владимировна Ситникова)

Тимофей Самбиндалов – Яныгпавылныл олнэ хум

(Тимофей Константинович
Самбиндалов)



Яныгпавыл Няхщамвольныл вāt нуыл ат вёрстат Яалгальнув олы. Ань павыл акв-тит щёмьян туп олаве, хуньт тай тав сольпыл яныг павлыг олыс. Павыл тара хон лёнх минас, яныг хотпатн ань тыг мус руц щирыл «царский лёнхыг» лававе.

Ты павылт сав тал Константин Васильевич ос Мария Григорьевна Самбиндаловыг олсыг. Тэн сав аги-пыг янмалтасыг. Няврамыт ёмас щёмьят яныгмаманыл магыс элаль олнэ щуниң-сотың лёнх хонтсыт. Яныг агитэн – Галина Алгадьева Ханты-Мансийск уст медучилищат ханищтахтас. Тав Хулюм-сунт павылт олы, тэн мань Илья ойкатэнтыл хот аги-пыг янмалтасыг, сат апыгрищ оныщег. Анна Самбиндалова Тэк павылт олы, педучилище астлас, пенсиян миннэтэ мус бухгалтерыг рупитас, тав щёмьятэт нила аги-пыг олы, ат апыг яныгми. Елена Самбиндалова Няхщамволь павылт олы, интернатит воспитателиг рупиты, хурум няврам оныщи. Наталья Тасманова ос Няхщамвольт олы, няврам ханищтан нэг ишколат рупиты, Санкт-Петербург уст университет астлас. Тав щёмьятэт хурум няврам яныгми. Агит урыл хассум, ань ос Тимофей урыл хансэгум.

Акв сотыра онтырсат ос хотпан нуыл тит тал мань таквс этпосэ сатхуйпловит хоталэт Яныгпавылт Самбиндалов щёмьят пыгрищ самын патыс. Тав щанягён-ащягён нётнэ намквел

намаявес Тимкаг. Константин Васильевич ос Мария Григорьевна пыгтетэн эруптым, ёмас пыгыг нювитамен, номтың хөтпәг ян-малтамән. Тәгт махумн ты хумикве вәве ос янытлаве. Хөтпа туп ёмас вәрнә вәрмаянә магыс ос мире нупыл ёмасыг суснә-тә магыс янытлаңкве хөйхаты. Тимофей Самбиндалов – тамле хөтпәг ты олы.



Хулюмсунт павылт Тимофей рутанә олэгыт. Тот олнә рутанән ам пумыщ нэпакыл майвесум, нэпакт Тимофей урыл хансым олы. Ты нэпак Анатолий Белый – Хальүст корреспондентыг рупитам хум тав хансыгламе. Тав ты урыл ты хансы: «Ишкола астаме юи-палыт Тимофей Самбиндалов Аромашево павылт олнә училищат ханищтахтас. Училище механизации сака ёмащакв астастә, элаль ёмас, пумыщ рупатат рупитаңве вәрмынув кос ос маньци хөтпа такви яныгмам мätән аквтоп матарыл нас хартаве. Тимофей щаняге-ащаге палт Яныгпавы-лн олункве ювле ёхтыс. Вөрүй алыщлаңкве патхатас. Ты рупата күпнитыг хунь олы. Овыл тув ты рупатат рупитамет, күтюв тал воряяс. Та тув ләңын сака сав олыс. Тимофей таквинатә ат салитастә – сака ёмащакв рупитас, планыт тортал янгыщ төвлуптасанә. Мотыт тал күтюврищ янмалтас, күтюве наме Нёкси олыс. Күтюве ёт тавән воряяңкве күстырнувөг патыс, планә ос та коньпал янгыщ төвлуптастә. Акв тал сыс тит план савит пушнина мис. Тимофей тонт иң маньлат пыгыг олыс, промхозыт тав ёмас рупататә магыс акваг янытлавес, люль номт оцнә хөтпат таймагыс лаванылн марылталавет. Тонт

ман ос ань ълнѡвт, лав ѡщнѡ хѡтпа ѡтим хунь. Аквщѣс Тимофей юн ѡтим ѡлыс. Та сыс колыт халт хум хѡтпатын кѡтјуве пѡтлуп-таҗкве патыма. Нѣкси тѡн тѡра кос вѣрмысаныл тот ань пѡтам-таҗкве, тѡнанылн кѡтјув саваланѣтѣ сунсуҗкве ѣрыс... Тимофей тув ѣхтумѣт акв яныг хѡтпан лѡвима: «Наҗ та торыг тыт манрыг ѡтим ѡлсын, мѡн наҗын ѡс тыщир...»

Ѣлаль ѡлуҗкве ѡс ѣри. Тимофей ос та тѡктѣтѣ вѡраяҗкве патыс. Сѡвсыр вѡрмалит ѡлыглалсыт, аквщѣс вѡрт ѡлыматѣ, татем та тѡрвитыҗ ѡгмын ѣхталыма, кѡтаге-лѡглаге ѡгмтѡл нѣвумтаптуҗкве ат вѣрмысанѣ. Такви пѡвлѣ мус ты кос аквхуй-плов вѣрста ѡлыс, ты вѣрстат сѡт щѣс сыс ѣмантаманѣ. Та юи-пѡлт хоса пусмалтахтас, иҗ моц вѡраим ѡлыс, тувыл штатный охотникныл пѡхын та патхатас. Туп тѣлы порат ань вѡраяҗкве ялантѡлы. Няхщамвѡль пѡвылт пилорамат рѡпитас, бригади-рыг ѡлыс, станцият дизелистыг рѡпитас.

Щѡняге-ѡщаге ѡлмѣн порат Тимофей тѣнатѣн Яныгпѡвылт йильпи кол ѡнттыс. Сѡвыҗ пѡлѣ тав тѣн ѣтѣн тот ѡлыс. Ань Тимофей Константинович Самбиндалов щѣмьятѣ ѣт Няхщам-вѡль пѡвылт ѡлы. Тав щѣмьятѣн мѡн ѣлаль ѡлнѣ посыҗ хѡтал, ѣлаль ѡлнѣ нотыҗ хѡтал ѡлуҗкве лѡвѣв.



Аны-сән ул рохсалтэн

(Галина Константиновна
Алгадьева)



Галина Константиновна Алгадьева Хулюмсунт павылт олы. Тав сака ёмас сымың хотпа. Ты нэ матыр ати воруңкве пусын хасы. Тав мащтыр каттеге савсыр рупата воруңкве вермег. Ос ты нэ руц ман маньщи эргыт эргуңкве тортал та хасы. Тав сав потыр ос мойт ваг. Тав мойтум акв мойтэ тыщир ты олы.

«Экваг-ойкаг олсыг. Кит пыг ошсыг. Тан нусаг олсыт. Пыгагён яныгмасыг, акваг-ойкаг тэнатэн рупата кинсуңкве кетсагён: «Минэн, хот матыр рупата хонтэн». Пыгагён лонхаль миначыг, тэн хот акваг хулыглытэн: тунра нупыл лыпыт олэгыт, тан сав салы оньщегыт. Тувле метхумыг вовхатуңкве та миначыг. Лыпыт – тьи ёрныт, пёс махумн тан лыпгыг лаввёсыт, тан кутюв сов мольщаныл олсыт, улпыл таимагыс тыщир лаввёсыт.

Пыгыг тувле миначыг. Хоса ман вати миначыг, акв павлын ты ёхтысыг. Та павылт сат ёрнкол тущтым олы, ос сун тай тасавит. Салыт мувлахи аквписыг та хайтэгыт.

Пыгыг овыл колн щалтсыг, та унлэг. Лыпыг акваг-ойкаг ос унлэг, тыщир унлысыт-унлысыт. Улпыл нусаг мат акваг-ойкаг олсыг, пыгыг щайил ат айтвёсыг, кон та миначыг. Китыт колн щалтсыг ос та унлахолэг. Тувыл ягыге эрың ань апщитэ, хотьютэн тай та нялщи-калщи (мувиньталы):

- Ты маныр тыг щалтсумён, ты мат лыпытын тыттавёмён ман ати? Товлы я, минымён кон.

Улпыл мувиньтанэтэн магыс ат шапщалтавёг. Ос тыщир аквмат унлахолыматэн, савсыр щирыл лавиматэн ос кон та

ѐмантасыг, шайил ат айтвесыг. Хурмит колн шалтсасыг ос акв-
тох, аквтащир. Аппирище ман ягыге туитэ:

- Сунсэн, я сунсэн тан нусаг олэгыт, салыяныл ул кос хай-
тэгыт, ос нэматыр тэнутлөмт атим.

Ос та миначыг. Касың колн шалтсасыг, тувыл сатыт колн
эхтысыг, шалтсыг. Экваг-ойкаг олэг, кит аги оныщег. Агиягэн
татемта нэтнэг. Та унлахолэгыт. Пыгыг воссыг кон ат минэг.
Унлысыг-унлысыг пыгыг, воссыг нэматыр нэсар, нэматыр ат
лавег, суйтал та унлэг. Хоса ман вати унлахолсыт, аквматэртн
пыгыг китыглаңкве та патвесыг, хотыл олэг, манрыг эхтысыг.
Тэн лавег:

- Мэн рупата кинсымэн, мэтхум эри те, менамэн вуелын,
салы ургалаңкве патымэн.

Тэн та вуйвесыг. Талкем тэн тот рупитасыг-манарасыг, са-
лыт ургаласыг, ошсанэн, тувыл аквнакт яныг пыге ювле ми-
нуңкве тахмаяс, лави:

- Ам сар юв минэгум, щанягум-ащагум уральтаңкве эрег.

Тавэн акв аги та майвес ос лаввес:

- Наң ань тах минэгын-минэгын, ювле тах ул сунсэн, матыр
курги, матыр мирги вос мирги, вос курги, наң ювле ул аңква-
тэн.

Та миначыг. Миначыг-миначыг, аквматэртн, я-та ты, ма-
тыр кургуңкве-миргуңкве патыс, пыг хот-рохтыс. Матарын
юи-палыл ты ювэг. Ювле аңкватас: салы пұңыт тав юи-палэт
ты нэрыглэгыт. Ос ювле аңкватаме магыс, салы пұң аквпалэ
ювле еңхыс.

Тэн элаль та минмыгтасыг. Юв-эхтысыг, тэн тай нэтэнтл
ань та олэг, ань та щунэг.

Тав юи-палэт мэтхумыг хультум аппитэ рупитас-рупитас
ос лави:

- Ам ос юв-минэгум, ягыгум щар латңэ-суйе атим, щаня-
гум-ащагум уральтаңкве эрег.

Тав ос агил-нэл майвес, юв та минмыгтас. Тав ос лаввес:

- Ювле ул сунсэн тах, матыр курги, матыр мирги, ювле ул
аңкватэн.

Ос та минэг. Соль, ос та курги, ос та мирги, тав тай ат сунсы,
номсы: вос маныр емты, та емты, туп матэн юв вос эхтысыг.

Юв-ёхтысыг, ёл-пойтсыг, я-та ты, тай сáлы мўвылтахил мўвылтапвесыг, тасáвит сáлы тэн ётэн та нýвылхатам – щёлыңыщ та олэгыт.

Мáнь пыг сака щёлың, яныг пыг мощ щёлыңыг олы. Аквматэртн олэг-олэг: апщитэ сака аргён щёлыңыг ёмтыс. Тэнэ тивыр тыг вуцкасы-хоплаты, мот тивыр тыг лыг, тыг вуцкасы, пáхтащлыянэ тэнэ тивранэ. Яныг каңке тавён лáви:

- Áпщи, наң манрыг тох олэгын? Тах щар нусаг ёмтэгын тыщир тэнэ тивыр пáхвтыман.

Áпщитэ лáви:

- Ам хоталь тотыянум? Кон сунсэн: ман яныт пуң ам ётум нýвылхатас. Ам тох щёлың.

Каңкён туп лáввес:

- Лáтың ат те хунтлэгын, наң вáрмалин.

Каңке та ми́нас. Манасáвит олсыг, та олэг.

Мáнь апщитэ сáлыянэ акваг та холэгыт, ань тыг-тув тэнэ тивранэ та пáхвты-кукрыты. Аквматэртн щар нусáг та ёмтыс. Сáлыянэ-матаранэ та холасыт. Щар нусáг ёмтыс. Ягпыге палт ёхтыс, ягпыгён лáваве:

- Ам май наңын лáвсасум, тэнэ тивыр сака ул пáхвтэн, ат рóви.

Ягпыгёныл тэнут вóви. Тыщир олы, ягпыгён тэнутыл уральтáлаве. Тащир та олсыт, тащир та щуньсыт.

Ты мóйт Галина Константиновна Алгадьева мóйтуме щирыл хансым олы. Хунь тав ты мóйтэ мóйтыстэ, элаль ос лáтың лáвыс: «Тыщир ам ханищтавёсум, молты онып эквам тав лáви: тэнэ тивыр пáхвтуңкве ат рóви. Пút ман ветра нуре те хотталь хóи, áны те хоплаты, эри лáвуңкве: «Ам тэңкв таңхёгум». Хунь тыщир лáвёгын, Нуми-Тóрум áщув тах лáви: «Сóль, тэңкв тах-маяс, таимáгыс áны-сáн та кукралтытэ». Хунь тамле лáтың ат лáвегын-те, тóнт Тóрум номсы: «Татем та щёлың, тэнэ тивранэ пáхвтуңкве та патсанэ». Ос элаль мáныр ёмты тах, мутраң мáныщит мóйтанылт нáн ань нáнти ты ловиньтаслын. Номсахтэн.

Мāньщи лāтың вāнэ хōтпат ам Эруптыяnum

(Елена Ильинична Адина)



Хулюмсунт пāвылт Елена Адина олы. Аквщес тав этэ потрамамент, тав тамле лātңыт лāвыс: «Мāньщи лāтың вāнэ хōтпат ам Эруптыяnum». Ты лātңыт хунтамламумт потрум тыщир ты намаяслум.

Хāльус районт мāньщи пāвылт олэгыт. Хулюмсунт пāвыл урыл ос тот олнэ хōтпат урыл акваг «Лūимā сэрипос» газетат хансылāлаве ос радио хосыт мāньщи лātңыл потыртāлаве. Ты пāвылт олнэ мāньщи хōтпат улпыл туп тāнти лātңанылт потыртэгыт, улпыл ты урыл тāн этаныл пūмыщ потрамаңкве. Лена Адина – Хулюмсунт пāвылт олнэ нэкве. Тав тāланэ иң мāниг олэгыт ос тав потранэ хūtлым, номсэгын, аман хотыл тав пес олупса урыл ты савит вāг. Та порат олум вāрмалит урыл тав сака пумциг потырты, аквтоп такви пуссын кāсалāлыгласанэ, хūнтлыглāлыгласанэ. Мāныр урыл таве титапилум, тав та урыл потыр бньщи.

Лена омагэ – Галина Константиновна Алгадьева. Ёмас оман бньщим āги – Лена, омагэтэ хурип кārкам, потрың, мир нупыл ёмасыг суснэ хōтпаг олы. Тав омагэ хурип нётнэ āги. Лена атятэ – Илья Никитич Алгадьев. Мāньщи хōтпатын Мāнь Ильяг лāваве. Мāнь Илья ос Галина Константиновна хūнь акван-минасыг, овлэт Мёңквъя пāвылт олсыг. Сāv нйврам янмалтасыг, нйвраманэн янгыг ёмтманыл порат тэн ущ Хулюмсунт пāвылн вāнтласыг. Галина Константиновна охсар тытын колт рупитаңкве патыс, Мāнь Илья тэлы трактористыг, туи мотористыг кāтерт рупитас.



Алгадьевыг щемьятэнт Лена – яныг аги. Няхщамволь павылт Лена лов класс асталас, тувыл Ханты-Мансийск уст медучилишат леккарыг ханищтахтас. Няхщамволь павылт леккарыг мощнув рупитас, ос тот олнэ кол ат оцнэтэ магыс Хулюмсунт павыли олункве минас. Ань ты мус тав Хулюмсунт павылт олы. Тав ойкатэ Александр Адин, тэн хурум аги-пыг янмалтэг ос аквьёт компрессорный станцият рупитэг. Ты коны-пал Лена Санкт-Петербург уст университетыг ханищтахты. Лена ёт мён рётың юсвой этпост хонтхатыгласмён, мён потрумён ань элалль ловиньтэлын.

- Лена, наң сымын хоты павыл нупыл хартаве?

- Ам номсэгум, ам сымум ляпаг олэгыт: сартын Мёңквья, тот ам яныгмасум, тувыл Яныгпавыл, ты урыл ам потыртэгум, тувыл ущ Хулюмсунт павыл. Яныгпавыл Няхщамвольныл хус вёрстатем алгаль олы. Тый омам тав яныгмам павлэ. Ишколат ханищтахтамув порат мән, няврамыт, акваг тув анеквагув-ащойкагув палт ялантәлсүв.

Анеквав Самбиндалова Мария Григорьевна олыс, ащёокав Константин Васильевич олыс. Ам номилум, хумус мән Яныгпавыли ёхтэв, хумус анеквавн үрвесүв. Тув-ёхтэв, акваг та вотаев, мөйтыл ман потрыл потыртаев, хумус олэв – хунтлавев. Мән маныр урыл номсэв, пуссын тавен потыртыянув. Анеквагув-ащойкагув сака пумыщ хотпаг олсыг. Анеквав Халпавылыл олыс, ащойкав Яныгпавылыл олыс. Тэн ватыт талыт порат сас овыл комсомольцаг олсыг.

Мән хунь мощ яныгмасӯв, тэн потранэн акваг хунтлыглалсанув. Ащойкав лави: «Сартын ам комсомольский вожакыг патсум, тувыл наң ущ». Ты потыр овылтэг, татем та пумыщ. Ащойкав ловиньтаңкве хасыс, сака сав тал «Искра» нампга газета ловиньтас. Ленин ойка хурит хот касалыянэ, пуссын нох та тагталыянэ. Тамле газетат манавн ат мыганэ, ургаласанэ. Война порат анеквав почта тотыглым рупитас, тувыл тэнут, нэвиль тотыглым рупитас. Махум тонт май яныг планыл майвэсыт. Омск ус мус соруп нэвиль тотуңкве акваг эрыс: Омскын, тувыл Свердловск усн. Леңхе хоса олыс. Та порат миркол махум, пөсыңх хумит сав суныл Омск мус ялантэлэгыт, тонт областной центр тот олыс.

Мән хунь янгыг емтсӯв, яласаңкве манти патсӯв. Анеквав олме порат Свердловск урыл тавен потыртаңкве патэв, тав лави: «Тот унсах олы, унсах ёлы-палт ялантэгын?» Мән лавев: «Ялантэв». «Ам, – лави, – тот ос салыл яласалсум. Салыяnum пилэгыт, юв татем воратэгыт. Унсах сака суиң олыс, унсах нуми-палт терлеңх олыс».

Ащойкав рыболовецкий артелит бригадирыг олыс. Тав сампал олыс, мань порат нялил энгиманылт, саме нялыл хойглавес, таимагыс войнан ат вуйвес. Ос та урыл: война элы-палт люль агм олыс – наме оспа. Ащойкав сака агмың олыс, номсысыт, тав хоса олуңкве ат верми.

Тав нявраманэ пуссын янмалтасанэ. Тэн анеквавтыл сат няврам оныщиглалсыг: хурум пыг, нила аги. Тит пыгаген атимыг емтсыг. Яныг пыге янгыг емталас, ишколат ханищытахтас, тонт дизентерия агм леккарытын пусмалтаңкве ат вермувес, пыген атимыг та емтыс. Титыт пыген армияныл ехталас, тувыл щаквыт порсыс. Мот нявраманэн пуссын образование оныщегыт, щемья оныщегыт.

- Лена, ань ос атян рутанэ урыл потыртэн.

- Атям омаэ Мария Васильевна Алгадьева олыс. Такви опарищ наме – Анемгурова, тав Борья павылныл олыс. Ты сака мащтыр эква олыс, акваг юнсахатас: сахит, вайт юнтыс. Манасавит апа вэрыс, такви ат ловиньтасанэ. Война порат сав соруп катын-патталалсыт, сованыл тантинанылн виңкве ат ровыс, таимагыс щакквем войнат олум пыге магыс соруп палитныл мольцаң юнтыс.

Тонт хотьютын хунь уральталвесыт, совыт пуссын ман ати мыганыл, та порат олум хотпат тантинанылн сов нас хультуптаңкве ат вёрмысыт. Ты кос ворт олсыт, урккуңкве ат хассыт.

Атям аще Никита Васильевич Алгадьев олыс. Тав воряя хумыг, бригадирыг сав тал рупитас. Репрессият олум порат нэмхотталь ат тотвес, войнан ат вуйвес. Ты урыл, лавегыт, махумн сака люль латңыл лаввес. Опав таимагыс нох-савахтас. Тав войнан улпыл сав няврам янмалтанэтэ магыс ат вуйвес, тэн шащеквав эт тэнти хот пыг ошсыг, тувыл хурум апганэн тэн этэн олсыт ос савалап няврамыт ошсыг.

Яныг пыгэн Петятэн Вильнюсыт войнат порславес, маньнув пыгэн ос атим. Нила пыг – Иван, Михаил, Николай, Илья янмалтасыг. Ань Михаил аким ос атим. Ман пуссын таве сака эруптаслув. Тав щемьятэ эт ляпаг олэв. Ам опам хунь атимыг емтыс, атям туп нила ман ат талэ олыс. Атям воряяңкве, хул алышцлаңкве ос мот савсыр вярмалит воруңкве Михаил акимн хаништавес. Тувыл атям янгыг хунь емтыс, маныр люль те вари, акимн мощ лывыльттаве, емащакве потыртаве, тавэн сака хунтлыс, мощ пирыс...

- Лена, наң ты савит потрыл хотьютн потырталвэсын?

- Ман щемьявт, омав лавнэ щирыл, неланув сака хосат. Тав лави: «Акваг мори та вораггын, акваг та титыглахтэгын. Матыр воруңкве патэгын, вярнэ кум ат мыгын, тьи потыртэн, таи потыртэн...» Манавн акваг пумыщ олыс ваңкве: хотють хумус рутыг олыс, хотють хотыл ехтыс. Касың хотпа урыл мощ матырати вагув – таи емас. Меңквяя махманув урыл шащеквав акваг потырталыс: хотють хумус олыс, нявраманэ хумус янмалтас. Ос ман акваг яныг хотпанув похат ман олэв, таимагыс тан уранылт матырати вагув.

- Лена ань ос музей урыл мощ потыртэн, наң манрыг тот рупитаңкве тахмаясын, манырсыр пормасыт тув тотсын?

- Ам университетыт хаништахтынэм магыс тот рупитаңкве тахмаясум. Анумн пэс вярмалит ваңкве эрегыт, матырати урыл пуссын ваңкве таңхегум, тувыл ос нявраманумн тьи эри. Яныг агимн – Наташами ос эри акваг пуссын ваңкве. Тав маныр касалы, та урыл акваг титыглахты: тьи манрыг ос хотють варыс, хумус варыс?

Ам номсэгум, ам нйвраманумн тьи эри те, хотьютын ос улпыл тах эри. Хотьютн эрыңк пēs пормасыт нупыл сунсуңкве ос пумыщ. Тувыл ос рущанув тыт акваг лавегыт: «Ман тыг ат те ёхтысүв, нан ёмащакв олуңкве ат вермынувын. Нан нэма-тыр ат ошсын». Ань тыт вос сунсэгыт: ман махманув ос номтыңыт-мащтырыг олсыт, матырати вәруңкве пуссын хәссыт, пормас ошсыт, олтул ошсыт ос рущиттәл олуңкве вермысыт, хәссыт ос ань вермәгыт, ань хәсэгыт.

Ам музеин напар ос пēs кент тотсагум. Ты нэхыс сов кент щашеквам хуньт тав юнтыгластә. Ты хум хотпа палиң кент сака хорамың, паляге паквпалыл юнтым олэг. Лавегыт, тамле кент ялпың хоталыт порат ос яныг тұлыглап порат хум хотпат нөх-пинтсәлсаныл. Ос саныт, пайпыт музеин тотсум, хул алыщлап тотсум – пувтуп. Ты опам тав вәрыглам пормасанә. Лавегыт, тит хотпа хәпын унтэг, акв ойка хәп нелт унлы, мотанә ты пувтуп катыт пувитә. Акатә, хәп нелт олнә хум, сәс пеламты, мотанә хул пувтми. Тыщир эти хул та алыщлалвес. Вольят тот тыщир алнхул алыщлавес. Наиң сәсыл ос пувтупыл пәсийс махманув сыстам витквәт эти ялантәлсыт хул пувтмунгкве. Ам яныг хотпат титыгләлсанум: «Рови ман ати тыщир лампа пәсыл хул алыщлаңкве?», лавегыт: «Ати. Лампа пәсыл хул люльсаң наңки, сәс те пеламтаве – ёмащакв наңки».

Тувыл ос сахит тотсум, мань порат оныщум нйранув тотсанум, тувыл совья вәиг тотсагум. Совья вәиг щашеквам тав юнтыгласаге, тән татем кәминьтаг, аквтоп төрныл юнтым олэг.

- Наң университет асләгын, хот рупитаңкве патәгын?

- Музеит рупитаңкве ат те патәгум, пумыщ вәрмалит урыл нәпак хансуңкве патәгум. Ащойкам сәв пумыщ потыр оныщис. Тимофей сасгум палт ты потрыт оләгыт, тавеныл тах вөвиянум, нәпакын хансуңкве патыянум.

- Потрыт хансым оләгыт?

- Хансым оләгыт. Хус тәл ювле хультум порат, хунь иң «бабинный» магнитофоныт олсыт, Тимофей ащойкам әргыт, потрыт хансыгләлсанә. Ам номсэгум, пумыщ рупата сәв кос олы. Тананыл хунтлаңкве, потыртаңкве, хансуңкве нас эри.

- Лена, маньщи хотпат магыс маныр латың тетуңкве таңхәгын?

- Мāньщи хōтпат мāгыс ам лāвуңке таңхēгум: пустагыл пус-сын вос о́лэгыт, нйвраманыл пус-тāгыл вос яныгмēгыт. Нйврама-ныл мāньщи лātңыл потыртаңке вос ханищтыяныл. Ань хотыют мāньщи лāтың вāг, та хōтпан та-квинатэн ёмаснув олуңке. Сыме, номтэ ёмаснув. Тамле хōтпа пōхат мōт хōтпатын о́с ёмас олуңке, потрамаңке. Мāньщи лāтың вāнэ хōтпат ам э́руптыяnum. Ам ань тыт рущ пāвылт о́лымам, лāпкат ман мōт хоты мāt, омам те, āкванум те кāсалэ́гум, мāнь-щи лātңыл потыртаңке э́лыл та о́вылтахтэ́гум. Рушит вос вāганыл: мāн тыт о́лэв, щāнь лāтың о́ньщэ́в, лātңув вāглув, лātңувыл потыртэ́в.



*(Адина Елена Ильинична
ныге ёт)*

Посың номтыл номилув

(Илья Никитич Алгадьев)



Ойттур этпост атхуйплов хоталэт акв Алгадьев щемьят
яныг нак емтыс. Илья Никитич сатлов нупыл нила та-
лэт олнэ нотэ та оигпас.

Ворья эква мань пыгтетэ нох та алмаястэ,
Ворья эква пити пыгтетэ нох та лапаястэ.
Щахлың мат лагылтэтэ вощыг ат та емасы,
Вонхын мат лагылтэтэ вощыг ат та усувлы.
Агин щуниң колтетэ хум та оссувластэ,
Пыгың сотың колтетэ хум та хультуптастэ.
Микит ойка ащтетэ улпыл ералахты,
Микит ойка ащтетэ улпыл янытлахты,
Татем емас пыгкве тав та янмалталум,
Татем хуриң пыгкве тав та невиталум:
Таксар сымың хотпа тыстуңкв хультуптыма,
Каминьт сымың хотпа люньщункв оссувлыма.
Олуңкв лавим таланэ иң кос олыглалмыт,
Самсай ати хунь, тан тай ургалалмыт.
Меңквяя павылн хум аквтоп хотыютн хартвес,
Меңквяя павылныл хум ювле ат та тартвес.
Павыл нотэ магыс тыт та хультуптавес,
Торум ма-вит сотэн тыт та оссувлавес.
Мань Илья наметыл хум сар ващинтавес,
Мань Илья наметыл хум сар янытлавес.
Хультум рутанэн тав ат сар ерувлаве,
Миnam рутанэн тав нумын ургалаве.

Лавуңкв таңхум латңанэ хуньт тах сумыглэгыт,

Улмын агитн-пыгытн улмын ёхтыгпегыт...

Ойттур этпост атхуйплов хоталэт ам Хулимсунт павыли вертолётыл минасум. Нумыл, Торум ма-вит нупыл сунсым, Илья-сасгум урыл номсым ань хансум латңанум номтумн ёхтысыт.

Олнэ хосытувт Торумн лавим лёнханув хот оигпегыт, хунь ваглюв. Туп сав тотуңкве хультум хотпат салиг олэгыт. Самви-тыл холам хотпанув нох хунь ялтуптыянүв, туп посиң номтыл тананыл номуңкве вёрмиянув...

«Я-та-ты, тав улпыл потрув ты холас, вössыг маныр эри, ань мён эквамёнтыл сас пёнсият олымён. Пыг апыгрищанмён ос аги апыгрищанмён акваг ёхталэгыт, тыт ёнгегыт, капыр-тэгыт, вössыг маныр эри. Төвёртын та хурип концертыл ва-равёмён, тох та масгалахтэгыт, мён элы-палмёнт та эргегыт, ошхультэгыт, тан касаныл хунтлым-сунсым унлахолымён...». Ты потыр «Лүимэ сэрипос» газетан Мария Двинянинова хансыгластэ. Тот Илья Никитич урыл хансым олы, нэ тав ётэ потыртас. Тот хумикве урыл хансым олы: тав Мёңквья павылт акв сotyра онтырсат атпан нупыл титыт тал порат тув котиль этпост ват нупыл нёлолов хоталэт самын патыс. Тав ома-тэ Мария Васильевна Анемгурова, атятэ – Никита Алексеевич Алгадьев. Нила класс мус Илья Няхлың павылт хаништахтас, сат класс Няксимволь павылт астлас. Тувыл колхоз палыл направление хосыт Тобольск үст училищат трактористыг хаништахтыс. Трактористыг рупитас, тувыл Хулимсунт павылт дизелистыг олыс. Посиң най пеламтан магыс тонт хум хотпат аңквалыт танти тущтысыт, танти тер квалгыт хартсыт, акв сotyра онтырсат сатлов нупыл нила тал порат павылт овыл щёс посиң най – лампочкат пелаясыт. Тувыл Илья Никитич промхозыт бригадирыг олыс, охотникыг олыс. Хум олнэтэ палыт сав рупата варыс. Сав мирн тав вайвес. Тав сымың хотпаг олыс. Касың хотпа тав колэт сымён ровнэ латың хунтамлалыс, тэпың пасан хонтыглас. Сав мирн тав нётмил варыглас.

Сымтётэ путгуңкве та пойтыс. Агиң-пыгың колэ хум ка-пай та оссувластэ. Ман, таве ваннэ хотпат: ляпа ман элы рут махуманэ, павлың хотпанэ, юртанэ таве акваг посиң номтыл номуңкве патылүв.

Сәңквылтапыт вәрнэ мәнъщи хум

(Анатолий Васильевич
Вадичупов)



Ам яныгмам пāvлум – Кульпас пāvыл. Кāсың тēлы-тув
Няврамыт каникулын тāратанēныл порат ос ювле-ēх-
тынēныл порат мāн пāлтув Лōпмусныл ос Кимкъясуйныл сāv
муй мāхум ēхталāлсыт. Тēлы – лувың суныл, туй – мотор хā-
пыл ēхталāлсыт. Туи ēхталанēныл пора ам торың щирыл ат
номилум, улпыл хōт тай ēнгим акваг хāйтыгтасум. Тēлы порат
мāхум ēхталан вāрмаляныл сака ēмащакв номилум.

Этипāлаг турманлаңкве ēмтнэ порат аквматēртн кūtювыт
хортуңкв та ōвылтахтēгыт. Тувыл иснас коны-пāлт лувың сун
сырыхтан суй та сумыглы. Мāн няврамыт тōнт та щāгтēв, муй
мāхумн ты ēхтувēsув! Кон-квāлапāлуңкве ōматēвн ат тāратавēв,
кон сака ащирма. Та урхатēв, иснасныл кон-аңкватаңкве ос
ат вērмēв, иснас-тēрыт яңкыл щар лап-сольвēsыт, та кос лыл-
тēв, та кос кātпаттал рēгылтēв – нēматыр ат нāңки. Тыщир
капыртым урхатēв, аквматēртн сохрипт туйт паргалтан суй
та сūмыллы. Ты юи-пāлт ащирма тāратым, мольщаңыл, сахил
масхатам хōтпат молямтахтым юв та щалтапēгыт – няврамыт,
яныг хōтпат. Сахияныл яктым пāквпалыл юнтым ōлēгыт, сахи
тēңнаныл ос татем нētнэт, мәнъщи вāтаң тōраныл – хора-
мыңыт. Мувиньтым, пащалахтым, аниглахтым яныг хōтпат
потрамēгыт, ты мус нуми маснутаныл хот-āңхвияныл. ēхтум
няврамыт омам ōс аниглыянэ, тāнаныл āхвсалахтуңкве нētья-
нэ. Мольщаңыт, сахит тāра кон, āвиң сохрипын тотавет.

Кимкъясуй павылныл мән колувн Вадичуповыт ёхталалсыт. Ам тананыл акваг сака урсанум. Тан ащаныл – Василий Николаевич – фронтовикыг олыс. Тав хонтлан вәрмалыныл юв акв лаглэтәл ёхтыс. Тит сувыл тав ёмыгтас. Уласн унтнэтэ торыг, суваге уласе пөхан тўштыгләлсаге. Василий Николаевич сав медалит оныщис, маглә пөсыл щар лап-тагатым олыс. Мән атяв ос сав медаль оныщис. Мән няврамыт тән пөсанэтыл пумщалахтасув, ловиньтасув, хоты мāt тән хонтлысыг, хоты ус вуянтанмөн магыс пөсыл муйлуптавесыг.

Вадичуповыт оматёныл Вөлиң аги олыс. Тыщир яныг хөтпатын тав лāvвес. Тав наме Елена Ивановна Таратова олыс. Тав сака нётнэ, карыснув эква олыс. Ёмнэтэ порат тав рущ эква хольт сохтыл ёмыгтас. Тав супанэ-төранэ акваг хорамыңыг олсыт, маглэт сав нётнэ сакквалгыт оныщис. Хөтпат ёт, нявраманэ ёт нэкве мовалалым потыртас, тав турсуйтётэ аномн ань ты мус ты суйты.

Елена Ивановна ос Василий Николаевич Вадичуповыг сав аги-пыг янмалталсыг. Агиянэн-пыганэн яныгмасыт. Касың щёмья оныщи, касың щёмьят няврамыт яныгмегыт. Төва няврамыт танти щёмьяңыг ёмтсыт.

Элаль потрум Вадичуповыт мән ащияныл урыл мины. Анатолий Вадичупов Ханты-Мансийск уст олы. Тав лави: «Мән щёмьявт сāt няврам – ат аги, тит пыг. Увщиянум: Аля, Аня, Галя, Лиля, Вера, каңкум – Слава. Мән Кимкъясуй павылт яныгмасув. Номилум, хумус овылщес ам атямн вөрн ялуңкве таратавёсум. Төнт ам титыт клāссыт ханищтахтасум, онтолов талум олыс. Вөр хосыт ёмыгтым ам төнт ущта писальныл хурахлаңкве пойтсум. Та хөтал ам омам палт тит лэңын ос тит тисуп тотсум. Ань ат номилум, хотьютув щāгтэ яныгнувөг олыс: омам, атям ман ос ам. Та пāсыл ам акваг писалил майлалуңкве патвёсум. Ишколал туп юв-ёхтыгпөгум, тара ёсагум масапөгум, вөрн та хāйтэгум. Сартын улпыл сака щāгтым вөр хосыт хāйтыгтасум, хурум сātтем нэматыр уй вөрт ат кāсалалсум. Тувыл ущ тисупыт вāтихал ликмуңкве патсыт. Таи ёмас.

Туи порат мөн атям ёт плашкоутын хул миңкве минаямөн. Тот тит хум рупитасыг – Черепковыг. Тән олнэ колнакён нуми-палт акватән матыр тай пөслыс. Ам тав палтэ нөххāхсум, сунсэгум, тав фанера сэмыл ольпыл сартыстэ. Тувыл

ольпыл сартым п̄артыт м̄ань касаил ёргым – п̄ослыс. Та п̄артыт а̄ги п̄ослым-ёргым о̄лыс, тав аквтоп н̄ох-тыламлас ман ос витыт уйис. Ты п̄ослын хури нупыл а̄нумн сака п̄умыщ сунсуңкве о̄лыс. Ты юи-п̄алт ам о̄с тыщир п̄ослуңкве-ёргуңкве патсум.

Яныгнув кл̄ассыт ханищтахтамумт Кульпас п̄авылт о̄выл р̄упатам в̄арыслум. Тувыл пенопла̄стныл о̄лнэ п̄артыт о̄с с̄авсыры̄г п̄ослысанум. Т̄ова картинанум ань Кимк̄ьяс̄уйт х̄от тай иң о̄лэгыт. Ишколат т̄онт с̄авсыр выставкат щ̄епит̄алв̄ёсыт, ам р̄упатанум ос Коля Таратов в̄арнэ р̄упатанэ акваг выставкат сусылталв̄ёсыт. Коля ёмащакв п̄ослыс. Ишколат ханищтахтамумт акв номт оцсум. Пётр Шешкин в̄арнэ р̄упатанэ нупыл сунсым, тав̄ёныл ханищтахтуңкве тахсум. С̄авщ̄ёс тав колэ п̄охан ялсум: иснас т̄оранэ акваг лап-хартым о̄лсыт, а̄витэ о̄с лапт̄оварттым о̄лыс. Таве х̄от кон-к̄асалылум ос амти номтанум урыл тав̄ён л̄авуңкве хурахласум. Т̄онт ам т̄аланум иң м̄аниг о̄лсыт. Тох тав ётэ ат та потырт̄алсум...

Ишколат ханищтахтуңкве а̄стлумумт Леонид Тарасович Костин а̄нумн акваг А.И.Герцен нампа институтн минуңкве л̄авыгластэ, ам тув минуңкве ат к̄асащасум. Т̄онт номсысум а̄т т̄ал ханищтахтуңкве тай сака хоса. Тюмень ӯсн ханищтахтуңкве минасум, акв т̄ал тот ханищтахтасум, туи порат юв ёхтысум, т̄ал сыс юн о̄лсум. Каңкум ёт в̄ораясум. М̄отыт т̄ал Салехард ӯсн минасум, тот культпросветучилищат ханищтахтуңкве патсум. Ты э̄лы-п̄алт хотьютн л̄авыглав̄ёсум, лов класс а̄стлам х̄отпан туп акв-тит т̄ал ханищтахтуңкве э̄ри. Л̄аплав̄ёсум. Нила арыгтем т̄ал ханищтахтасум. Ам профессиям руш л̄атңыл наме – «художник-мастер резьбы по дереву, кости». А̄нумн ханищтахтуңкве сака п̄умыщ о̄лыс. Р̄упитаңкве ос п̄умыщ о̄лыс. С̄артын няврамыт ханищтым Салехардыт р̄упитасум, тувыл Лабытнанги ӯст мастерскойт р̄упитаңкве минасум. Та юи-п̄алт колум ляпат Х̄альӯсн р̄упитаңкве ёхтысум, ДПИ специалисты̄г о̄лсум. Тувыл Нижневартковский пединститутын ханищтахтуңкве патхатсум ос Кульпас п̄авылт мирколт р̄упитасум. Р̄упатам халт х̄от матыр хал ёмты те, йивныл с̄авсыр хурит м̄ащтырласум. Ты хурит с̄авсыр выставкатын т̄ётс̄алв̄ёсыт. Аквщ̄ёс выставкам ёт Ханты-Мансийск ӯсн ёхтысум. Тыт т̄ара искусства Центрын э̄квум ёт р̄упитаңкве в̄оввесам̄ён. Ам

Татьяна Эквам ос художникыг олы. Тав послы. Мён тыг вантлысамён, тонт агимён тит талэ олыс. Агимён наме Елена. Тав ань ишколат хаништахты. Татьяна народный творчества колт рупиты. Ос мань Оксана аги ос оныщимён. Мань агимён ты тал самн патыс. Ам ос ремеслат Центрыт рупитасум, та рупатаныл похан минасум. Ассоциация олнэ колт колнакыл майвёсум, ань тот рупитэгум. Саңквылтапыт вәрэгум ос мот савсыр рупатат. Ты тал саңквылтапанум ёт Швейцариян ялсум».

Анатолий Вадичупов ос Венгрият олыс. Тав тот Михаил Курлин ёт музей унттысыг. Маныци павылкве ань Венгрият ос олы.

Анатолий Васильевич – мащтырлан хум. Тав татем та ёмас пормасаквет вәруңкве вәрми ос хасы. Тав вәрнэ саңквылтапанэ хотпатын катыт пувиньтаңкве пумциг олы. Тан купнитыт, нётнэт, мащтырыг вәримат. Ам систёмт маныци хотпат – пуссын мащтыр хотпат. Тавён мащтыре магыс ман яныг пумашип латың лавёв. Вос тыхотал наң лавнэн щир, саңквылтапыл ёнгуңкве ат хасэгын, ос номсэгум хуньт тай наң ёнгылын ман улпыл хулылув. Тонт ман тах лавёв: «Хунтлэн, Вадичупов Ващиль-ойка мань пыгтётэ татемн ёмащаквёг саңквылтапыл ёнгуңкве та хаснэтэ».



Номтэ нак лāvылтāлнэ вārмаль

(Александр Иванович
Монин)



Элмхōлас оlnэ хōталанэ хосыт сāvсыр тārвит вāщин-
тāлы, тārвит тārвитыл ос ёмас потыр, пūмыщ ощхоль
кāсың хōтпан кос эри. Матъёмас пūмыщ потыр ощнэ хōтпат
ōлэгыт, тāн потраныл хўнтлым хōталакве аквтоп посэ посың-
нувēг посты, рēге рēгыңнувēг рēгылты.

Аквщёс титахтем тāl элы-пāлт Хāльўст товлың хāп ўрхат-
нэ колт ам Александр Иванович Монин ёт хōнтхатсум. Ты
хумиквён Ханты-Мансийск ўсныл Кульпас пāvлын минуңкве
кос эрыс. Хōтал сēңквыңыг оlnэтэ магыс товлың хāпыт та хō-
тал сыс лōльсаң яласасыт, таимāгыс Александр Иванович ёт
мён мощ потрамаңкве хал хōнтсумён. Тав āнумн Ханты-Ман-
сийск ўсн ялум лēңхе урыл потыртас, хōтпат урыл, хотьют ёт
тав тот хōнтхатыглāлыс ос потрамас. Тōнт Ханты-Мансийс-
кат «Тōрум мā» музēит тўлыглахтын нак сусылтавес. Тув тав
тўлыглапыт мāгыс вōвиньтāлвес. Мōт пāvлытныл хōтпат тув
ос ёхталалсыт.

Аэропортыт ўнлымамēнт, Александр Иванович тыстым
лāvыс, экватētэ мāгыс хорамың русың тōр сāvсыр лāпкат та-
кос тинсыс, тох ат та хōнтыс. Тувыл тав лāви: «Я-та, вос кай.
Татем юв таңхēгум, юв вос ёхтхатнувум, экватем мāгыс амти
тының мўйлупсāг патэгум». Тамле лātңыт хўнтлаңкве āнумн
сака пūмыщ олыс.

Александр Иванович ос мāньщи лāтың урыл потыртас. Тав
лāvыс: «Ам мāньщи потыр хўнтлаңкве тортāl таңхēгум, хōт

мāньщи потыр хўнтамлэгум,
сымтем аквтоп вōйит поварā-
лы, аквтоп вōй ёт ови».

Александр Иванович Монин
ōлнэ пāвлэ Кимкьясуй пāвил.
Ты хум мувинът ман оцхоль
вāрунқве сака хāсы. Тав ётэ по-
тыртан хōтпа таве хўнтлыматэ
нэмхўнът марщумын ат ёхтаве,
нэмхўнът вāгтāl ат паты. Алек-
сандр Иванович сака номтың,
мутраң мāньщи хōтпа. Тав нупы-
лэ сунсым тōва хōтпат улпыл
номсэгыт: ты хум ōлнэ хōтала-
нэ улпыл акваг тамле ёмасыг
ты ōлсыт. Ам ōс аквтох номсы-
нувум, ос тав акв потре ам щар
сымумт ōньцилум. Ты потыр Кульпас пāвилт тавёныл хўн-
тамлалсум. Матахмат тāl элы-пāлт, туи порат, Кульпаст ял-
пың хōтал ōлыс – Витхон янытлан хōтал. Кāсың пāвилн ман
кāсың щёмьян ёнгын колт концерт сусылтаңкве эрыс. Тōнт
Александр Иванович сценат потыр потыртас. Ты потыр хўнт-
лыманылт мāхум самвитаныл сэгсалым ўнлахōлсыт. Монин
Сантыр потре тох ты ōлы:



*(Монина Александра
Николаевна)*

Самын патум потрум

Ам Петкас пāвлыт самын патсум. Ты пāвил Сортынья
Атыпалнув май ōлыс. Тот, та пāвлыт Монин рўтыт пус-
сын ōлсыт.

Ам самын патум тālум – акв сōтыра онтырсāt налыман
нупыл сāтыт тāl. Мощ ётылнув финский война ōвылтахтас,
āтям тāра хōнтлаңкве вуйвес. Āтям войнан тотвес, ам та пāсыл
воссыг āтям ат ващинтāлыслум, воссыг щāнум ат вāслум. Ам
ōпарищагум-щащеквагум палт яныгмасум, тэн āнум янмал-
тастэн. Пёс мāхманув потыртālнэ щирыл: «Пыг пыгыг тэн

палтэн хультсум, та порат эла хунь таратавем». Тэн палтэн та олэгум. Номилум, аквнакт ёрыхатэгум-манарэгум, тэн тэнти халэнт та потыртэг: «ПЫГ пыгтемён ос та сәнспуңкве касайл пелттыстэ, матыр порат тах мащтыр хотпаг та емты».

Я-та, ань тав та олэв. Мөйт хольт: ам та олэгум, та яныг-мэгум. Тувыл улпыл мощ номтыңнувег-сайтыңнувег емтсум, опарищагум-щасчеквагум тэнти халэнт ос та потыртэг: «ПЫГ пыгтемён тай щанён те такви олнэ ман тотаве – сав тотуңкве тах та тотаве. Тав емас ман хунь тотаве». Яныг махум пуссын та васын, ваим, ащтал яныгмэгум. Опарищагум-щасчеквагум палт ам емащакв ты олсум. Хомус тэн этэн емас ат олуңкве? Тэн матум хотпаг пурлахтын щирыл олсыг, маньши щирыл олсыг. Номилум: хансаң салы арсыныл тагталастэн, сыс палэн ос арсын пинсыг, анумн лавег: «ПЫГ пыгтемён, ты наң салын ты. Мён менти олнэмён торыг наң магсылын ты хансаң салы ты туштысламён».

Ётыл ам ханищтахтуңкве вуйлавесум. Овыл тал тай щасчеквам ат майлувесум, ат таратавесум, та порат май няврамыт ишколан сака ат кащилтавесыт. Онтолов талум товлум порат уцта Кульпас павлын ишколан ханищтахтуңкве минасум. Тагт павлын ёхтысум, ишколан ялуңкве улпыл ат алымасум, (пувлын колын тай тотыглалвесум, номилум), яныг агирищит анумн лавегыт: «Оман тот та юв». Ам тай сысы та оегум, манхурип ома оньщегум – хунь номилум. Аквмат соль, омамн пойкувесум-манаравесум, тонт таквси порат колас тотым саран хапыт иң яласэгыт, хапын талттувесум, Няхлын павлын та тотвесум. Тув тотвесум, тот олуңкве та патсум. Воссыг опам-щасчеквам нэмхуньт ат та ващинтасагум, тэн тох атимыг та емтсыг. Няхлынт олымамт савалаңкве патсум, юи-палнув та номылматсум: опарищагум-щасчеквагум тонт наскасыг ты латңыт хунь лавсасыг: «ПЫГ пыгтемён тув те тотаве, сав тотуңкве та тотаве». Тонт хонтлан вәрмаль юи-палт тэнут щар атим, махум тэтал саваласыт, щёлың махумныл уй лув вобыгласыт, уй лувыл те мивет, колас исмит вәрегыт – тагил та олэгыт.

Ам ос савалым та яныгмасум. Тувыл война астум юи-палт рутум армияныл ёхтыс. Нэ тотыс. Яныг агитэн самн патыс. Тан Саңки турт олсыт, ам тув тотвесум. Экваг-ойкаг турхул алыщлэг, вораег, ам юн няврам ургалэгум. Пул товтнэ магыс

печеньел мивем, ам печеньят улпыл амти таяпиянум, няврам тай сэмьл нянь пұлыл та тытылум.

Аквщёс оюңкве щёпитахтасум. Тонт Пётр Шлеев иң яласы, эти Шлеевын талсум, омам палт та оясум. Тувыл ювле тот-вёсум, тох элаль та олсум. Янгыг ёмтсум, рутум ёт воряңкве патсум, акв сотыра онтырсат хотпан нупыл атыт тал порат мён охсар кол магыс хотхуйплов яныг уй катын паттыглалсумён. Тыщир олсум-олсум, тувыл ань вярмаль тащир минас, Санка-мёнтыл акв павлыт аквьёт яныгмим, янгыг ёмтсумён, руц хот-па лавнэ хольт «любовь с первого взгляда» та хонтхатсумён. Аквьёт олмыгтасмён, тувыл яныг агимён самн патыс. Люле ман ёмасе, ань тыг мус ты олантасмён, налыман арыгтем тал ты олымён. Нявраманмён яныгмасыт, апыгёнмён яныгмёгыт. Воссыг маныр эри.

Ты потрум потырттым ос та урыл лавуңкве таңхёгум: «Элм-хóлас ратнэ латың ёмас латңыл ёмаснувёг номылматытэ. Ам маниг олмум порат арыг ёмас латың ат хонтыглалсум. Омамн ос ат потырталвёсум».

Александр Иванович Монин маниг олме порат опатэн-щакватэн лавсувес: «Пыг пыгтемён матыр порат тах мащтыр хотпаг ёмты». Ты яныг хотпаг элы хоталт ёмащакв та ваманэн. Пыг пыгтетэн экватётэ ёт, нявраманэ ёт, нявраманэ няврамыт ёт тыхотал мус ёмас щир ты олэгыт. Тав кол кұщай хум мащтыр хотпаг олы. Хумус мащтырыг савсыр рупата воруңкве хасы, тох мащтырыг элмхóлас ёт потрамаңкве, мувиньтаңкве, оцхоль воруңкве вёрми. Номсёгум, тьи сака тәрвитың рупатаг ат олы. Тьи вярнэ ман лавнэ магыс туп ёмас номт эри ос акв-тит ёмас латың эри. Александр Иванович мир нупыл номтэ ёмас, таимагыс тав латңанэ пумщиг олэгыт.

Александр Иванович экватётэ ос Александра. Ты нэгыг-хумыг магыс лавуңкве таңхёгум: сав тал пустагыл олэн, савнув ёмас латың нэнти халынт лавён, нявраманын, апганын пустагыл вос олэгыт, нэн олнэ хольтын олнэ хоталаныл сотыңыг-щуниңыг вос олэгыт.



Светлана – ПОСЫҢ НАМ

(Светлана Белявская
пыге ёт)



Светлана Белявская Саранпāвылт олнэ āги. Тав самын спатум пāвлэ – Хōрыңпāвыл. Хум вāрнэтэ элы-пāлт тав опарищ наме Ромбандеева олыс. Ань Светлана щёмьятэт нила хōтпа: тэн ойкатэнтыл тит пыг янмалтэг. Яныг пыгён Вова, тав титыт клāссыт ханищтахты, мāнь пыгтетэн Саша, тав иң садикын яланты.

Светлана Санкт-Петербургский Герцен намба педагогический университет тит сōтыра титыт тāl порат āстлас. Тот тавёныл ты потыр ам хансылум: «Ам омам Мария Михайловна Хозумова, тав Лōпмус пāвылныл олнэ нэ. Атям Владимир Васильевич Ромбандеев. Тэн акв сōтыра онтырсāt хотпан тāлыт Ас нупыл ялнэ порат акван-минасыг. Тōнт тувле мāньщи хōтпат хūл алыщлаңкве акваг яласālсыт. Акван-минаматэнт тэн Хōрыңпāвылт олмыгтасыг. Мāн, няврамыт, пуссын тот самын патсув. Хūнь мāн мощ яныгмасув, ишколан ялантан янытыг каңканум ёмтсыт, мāн Саранпāвыл нупыл та вāнтлысув. Тот āтягум-омагум мāнь нор колкве унттысыг, сārтын тот та олсув. Тувыл хūнь пыганэн яныгмасыт – йильпи яныг кол унттуңкве нётсыт. Ань та колыт омаем Толятэ ос Петятэ ёт олэгыт. Нила каңканум Вася, Серги, Яша, Вова āтимыг ёмтсыт.

Ам āтям ос āтимыг ёмтме ань лов тāлыг ты ёмтыс. Тав сака кārкамыг рупитан хумикве олыс. Сāv тāl строителиг рупитас, Саранпāвылт тит наклōлит колыт унттыс. Тав āтятэ война порат трудармиян вуйвес, омаэтэ хūрум āгитэ ос тит пыгаге ёт

хультыс. А̄тям каңке а̄гмыңыг о̄лыс, р̄упитаңкве ат в̄ермыс, таим̄агыс тав м̄ань т̄агыл яныг хум х̄отпа хольт та р̄упитас. Нилахуйплов т̄ал̄эт тав в̄апсэ ёт в̄ораим яласас, т̄ернялит унт-тыс, вит ӯй – в̄ор ӯй алнэ хумыг о̄лыс».

Светлана ты потыр такви щ̄емьятэ урыл экзамен о̄лум порат потырталыстэ. Ос тав с̄ав м̄аньщи э̄ргыт э̄ргыс. Э̄ргуңкве тав торг̄ен та х̄асн̄этэ. Тав тур суйт̄этэ сака н̄ётнэ. Евдокия Ивановна Ромбандеева э̄рыг урыл хансум н̄эпаке хосыт Светлана э̄ргыт пуссын э̄ргысанэ. Тав э̄рганэ ань в̄атихал радио хосыт акваг суйтыгл̄ал̄эгыт.

Светлана с̄ав ёмас л̄атың такви о̄ныпе урыл л̄авыс. Тав о̄ныпе Евдокия Александровна Ерныхова – Белявская. Ты н̄экве К̄асум п̄авылт самын патыс. Тав Ленинградский педагогический институт а̄стлас, с̄ав т̄ал Саранп̄авылт р̄упитас, тот о̄лнэ н̄яврамыт математикан ос физикан ханищтасанэ. Р̄упитам̄ет тав тит п̄умыщ н̄эпак хансыс, акв н̄эпаке намаим о̄лы «Уроки Евдокии Ерныховой». Ты н̄эпакыт хансым о̄лы: хумус п̄аквп̄алыт яктуңкве э̄ри, хумус с̄асныл, т̄орныл ман совныл с̄авсыр н̄ётнэ ос э̄рнэ пормасыт в̄аруңкве р̄ови. Евдокия Александровна Ерныхова л̄ави: ханты ос м̄аньщи п̄аквп̄алыт ман хансат математический основа о̄ныщ̄эгыт. Ты ятил н̄экв̄ен Светлана яныг п̄умацип л̄атың л̄ави, тав н̄ётмилэ хосыт Светлана с̄ав т̄ал ишколат ты р̄упиты, н̄яврамыт щаквщункве ханищтыянэ.

О̄йттур э̄тпосыт Евдокия Александровна нам х̄оталэ ёмты. Ты х̄отал м̄агыс Светлана ман̄ен ос Владик пыг̄ен тав с̄ав ёмас л̄атңыл т̄етаве: «Тының омакве, с̄ав т̄ал пуст̄агыл о̄лэн! Наң с̄ав ёмас в̄армаль м̄ен м̄агсылам̄ен в̄арсын, мир м̄агыс в̄арсын. М̄ен наңын э̄руптылам̄ен, м̄ен наңын янытлылам̄ен. Пумаципа л̄атың наңын л̄авим̄ен!»

Тирикүрий Нәтәлә

Нәтәлә Григорьевна Таратова Хальүс район Лопмүс пәвылт налыман арыгтем тәл олы. Тав потыртама потре тох ты олы: «Ам Ахвтас пуңкв пәвылт самын патсум. Ты туй пәвыл олыс. Пес порат Хөрыңпәвыл хул алышлан хөтпат тот хул алышласыт. Тот оlnә махум та порат сәс колыл олсыт. Атянув туй със хул алышлэгыт, оманув ёхул вәрэгыт. Яныг саран хәп капай хулыл тагиньтаптаве, тувыл Мёсыг пәвылн тотаве. Мёсыг пәвылт ледник олыс. Тот ледникыт хул солвалтаве ман пөльтаве, таи ёмщакв ат вәглум. Таквсы, пөль элыпәлт ос Хөрыңпәвылн та минәв. Омагум-әтягум Хөрыңпәвылт олсыг. Ам омам наме Автотья олыс, атям – Тирикүрий. Тән Хозумовыг олсыг, яныг опаришум Хозумов олыс. Хөрыңпәвылт пуссын Хозумовыт олсыт.

Ам тит пәвылт яныгмасум. Тувыл Хөрыңпәвылт оlnә колхозыт рупитасум, та порат май колхозыг акван-өлтвесыг. Акван-өлтывав юи-пәлт ам мисанум-лүтанум тагыл тыгле Лопмусн та тотвёсум, тыт дояркаг сәт тәл рупитасум. Колхоз олыс, тувыл совхозыг ёмтыс. Совхозыт сәлы, лув, мис сака сәв олыс, тыт нәлумт яныг лувкол олыс, пәгле ос лувкол олыс. Манасәвит тәл тох олыс – ат номилум, тувыл рыбоучасток квәлтапавес. Төнт сәлыянув-луванув Саранпәвыл нупыл та тотвёсыт, сәлытәл, луванув тәл та хультсув. Мән, пәвлың мир, рыбоучастокыт рупитаңкве патсув. Ам тыт атхуйплов тәл рупитасум. Тувыл ущ яслин рупитаңкв минасум. Рупитан стажум вәт арыгтем тәлыг олы».

Нәтәлә Григорьевна Таратова ты потре әнумн Лопмус пәвләт потыртастә. Тот вәт сәграп нал әтпосыт мән тав ётә акван-хөнтхатыгләлсумән. Ты нәкве ам сәв тәл вәглум. Тав әгиянә-пыганә вәганум. Нәтәлә Григорьевна ёмас ныврамыт

янмалтас. Нйвраманэ к̄ркамы̄г ол̄эгыт. Л̄опмус п̄авылт ол̄нэ аг̄нягэ-п̄ыгагэ тит йильпи кол мус ол̄эг. Колан̄н акв о̄щ тивырт ол̄эг. Наталья Григорьевна Лида агитэ палт олы, Олег п̄ыге о̄с тав ляпатэт олы. Ялнэ л̄е̄нхе в̄ати, таим̄агыс к̄асы̄н х̄отал тав тув л̄ащлакв е̄мант̄алы. Наталья Григорьевна самагэ аг̄мы̄н̄ы̄г. Операциял ты кос в̄арыглавес, самтег̄етыл н̄эматыр ат к̄асалы.

Этип̄алаг, сатапам порат м̄ен Наталья Григорьевна эт конкв̄алсум̄ен. Тав анум титыглытэ: «Агикв̄е, П̄осы̄н совт хоты е̄рт олы?» Ам тав̄ен л̄авсум, тав о̄с титыглахты: «Ос С̄эрип̄ос совт хоты е̄рт олы?» Ты совт урыл ман м̄от совт урыл тав̄ен л̄авсум, т̄онт тав щар уч̄еный х̄отпа хольт л̄авыс: «Тах тапал е̄рыт Мощнэ колт̄агыл олы, агикв̄е, олы? Ос тыгле, агикв̄е, Эт-пос ампе олы?...» Тыщир потрамим тувыл м̄ен татем мувинь-тын е̄хтув̄есм̄ен. Щар м̄ойт хольт тит экваг эти х̄онтхатас̄ы̄г, потран̄н акван ат е̄хт̄эг. Акватэ ат к̄асалы, м̄отанэ совтыт м̄аньщи щирыл хумус л̄ававет – ат в̄агтэ. Тыщир мувиньтым м̄ен юв та щалтсум̄ен.

Тувыл ятил н̄экве Наталья Григорьевна потре тыстым элаль потыртастэ: «Ам овл̄эт Оманов Михаил палт ялсум. Тав тыт бухгалтер̄ы̄г р̄упитас. Тав этэ сака хоса ат ол̄сум̄ен, тав аг̄мы̄н̄ы̄г е̄мтыс, атим̄ы̄г е̄мтыс. Тав̄еныл аг̄и ос п̄ыг оныщ̄егум: Тамара ос Миша. Тувыл ты нйвраманум атяныл палт минасум, Дмитрий Петрович палт. М̄ен х̄от нйврам о̄щсум̄ен. Ань нйвраманум: титгагум Саранпавылт ол̄эг, сас Оманов̄ы̄г – тыи Тамарам ос Мишам. Мишам тыг аквписыг е̄хтал̄алы, Тамарам т̄уи ос е̄хталас. Нйврамыт ос тув т̄анти ялант̄эгыт. Ам тыт аг̄им палт ол̄эгум, Лидия Дмитриевна палт. В̄апсум – Якоп. Нйврам̄ы̄г р̄упит̄эг: Лидам р̄упиты, Якоп р̄упиты, амти пенсия выгум.

Ам нйвраманум м̄агыс, апганум м̄агыс л̄авӯнкве та̄нх̄егум: пус к̄ат, пус л̄агыл вос ол̄эгыт. Е̄мас вос р̄упит̄эгыт.

М̄аньщи мирын л̄ав̄егум: элаль ол̄ӯнкве ворат̄эн. М̄ань х̄отпат м̄аньщи л̄ат̄наныл ул вос е̄рувлыяныл. Ам Таням Тюмен̄ьт олы, такви л̄ат̄нэ ат е̄рувлытэ. Ам ань апганум пуссын м̄аньщи л̄аты̄н в̄аганыл, м̄аныр пуссын торгамт̄эгыт, потырт̄эгыт. Ам т̄ананыл м̄ань т̄агыл м̄аньщи л̄ат̄ныл потырта̄нкве ханищтыя-нум, л̄ат̄нувт̄ал ос хумус ол̄ӯнкве?»

Наталья Григорьевна, е̄мас л̄ат̄нанын м̄агыс, е̄мас олупсан м̄агыс Т̄орумын вос ургал̄авен, Отырын вос ургал̄авен. Тыны̄н м̄аньщи н̄экве, нйвраманын эт, апганын эт с̄ав т̄ал пустагыл ол̄эн!

Няхлың Пётыр мань агитэ

Аквнакт мён Харамзин Терентий Герасимович ёт пот-
Арумён маньщи ос ханты мир мән олупсав урыл олыс.
Ты потыр ам руц лātңыл ратива хосыт потыртан магыс хан-
сыгласлум. Тонт ханты учёный хум лавыс: «Мән мирагув халт
касың хōтпа алам сака мащтыр хōтпаг олнэтэ. Хоты пыл хōт-
па ёт потрамаңкве овылтахтэгын, хоты пыл хōтпа урыл матыр
потыр хунтамлэгын, насати касың хōтпав эргуңкве-йиквуңкве
хаснэтэ, катыл щаквщуңкве вёрми, савсыр колсори рупата
вāри, вōраи, хул алыщлы, пил вāты, пāкв сōпаслы, ты коны-
пāl ёса, сун, хāп вāри ос мōт сāv вāрмалит вāри».

Ты лātңыт манр̄ыг ань номылматсāнум? Улпыл миртем эс-
сгын магыс. Ань олнэ хōтпанув тōват лātңаныл костёпыл ат
вāганыл ос песйис мāхманув вāрыглам вāрмалит тай матъёмас
иң элалъ тотыяныл: вōраяңкве, хул алыщлаңкве иң таңхегыт
ос матыр ати мōт вāрмалът вāрэгыт.

Това хōтпат ань яныг усытн олуңкве мингаласыт. Тыи
лōль вāрмалиг хунь олы. Касың хōтпа такви номтыл олы. Уст
олуңкве купнитнувэг кос олы, ос тыт олнэ магыс савсыр рупа-
тан ханищтахтуңкве эри, рупата хōнтуңкве ос ёмашакв рупи-
таңкве эри.

Потрум ущты овылтылум. Маньщи агикве урыл потрум
паты. Ты āги ам щар мāk маньщи хōтпаг ловиньтылум. Хōт-
па такви лātңэ, олупсатэ ёмасыг те вāгтэ, юнсхатуңкве, щакв-
щуңкве, мащтырлаңкве, эргуңкве те таңхи – тыи маньщи хōтпа.
Ос хунь тав мāхум ёт сымыңыщ олы, хунь нэмхуньт тавёныл
лōль номт, лōль лāтың ат мины – тамле хōтпа мāk маньщи
хōтпаг лавуңкве ущ хōйхаты. Соль! Ты урыл ам омамн лавы-

глалв̄есум. Хунь тав руц х̄отпат халт к̄амина̄нт сымың х̄отпа к̄асалы, л̄авп: «Я-та, та х̄отпа татем сымың х̄отпа олн̄этэ, шар аквтоп м̄аньщи х̄отпа».

Ам л̄авылтам а̄гим – наме Нина Вынгилева. Тав сака ёмас х̄отпа. Тамле х̄отпат ляпат нас л̄юляхолуңкве о̄с ёмас. Улпыл ёмасыг, с̄эръёр̄ыг олн̄этэ ма̄гыс тав юрт-а̄гиянэ ос тамле с̄эръёр х̄отпат. Мир нупыл т̄ан ёмащакв сунс̄эгыт, мовиньт о̄ньщ̄эгыт, потыр о̄ньщ̄эгыт. Юрт-а̄гиянэ мощнув э̄ссысанум ань ос ма̄к м̄аньщи х̄отпам э̄ссылум.

Нина Вынгилева «Т̄орум ма̄» музеит р̄упиты. Тав научный сотрудикӣг о̄лы ос аспирантурат ханищтахты. Р̄упататэ урыл хаснэм э̄лы-п̄алт л̄ав̄егум – Нина ма̄ниг о̄лме порат Няхлың п̄авылт яныгмас. Тав а̄ще Пётр Егорович Вынгилев, щане Дарья Степановна Самбиндалова. Т̄эн акван-минам̄ен порат Пётр Егорович л̄ов н̄яврам янмалтас. Дарья Степановна – тит а̄ги о̄ньщис, тувыл акв̄ёт о̄лмытам̄ент т̄эн иң тит н̄яврам о̄щсыг. Тамле яныг щ̄емьят Нина та яныгмас. Щ̄емьятэ урыл Нина л̄ави: «Ма̄н пуссын омагувн-а̄тягувн э̄ргыл в̄арыглав̄есув, э̄рыг о̄щсув. Ос э̄типалаг е̄мтнэ порат ма̄н ул вос щисг̄ев, р̄оңх̄ев, омавн аква̄г м̄ойтыл м̄ойтыгла̄лв̄есув. Тав лампа п̄еламтытэ, юнсхатнэ утанэ ляпан в̄ыганэ, юнсхаты, ты мус м̄ойты...».

Нина атыт класс мус Та̄гт п̄авылт ханищтахтас. Тувыл т̄ан Хулюмсунт п̄авылн в̄антлысыт, ишкола а̄ги тот а̄стлас. Э̄лаль Санкт-Петербург ӯсн университетн ханищтахтуңкве ми́нас, тувыл ос тыг – Ханты-Мансийск ӯсн ёхтыс, «Т̄орум ма̄» музеит р̄упитаңкве патыс. Ань тав р̄упитан̄этэ с̄ат т̄алыг ты ёмтыс. Тав аспирантурат Санкт-Петербург ӯст ханищтахты, ханищтахтын аспирантуратэ «Антропология ос этнография» музей тармыл о̄лы. Тав к̄ущае Елена Геннадьевна Федорова. Ты н̄э улпыл с̄ав м̄аньщи мирн ваве, ты ма̄т тав аквписыг о̄лыгла̄лы, п̄ес̄йис о̄лупсав урыл потрыт хансы, э̄рыг йис м̄ойтыт аты. Тав ётэ р̄упитаңкве Нинан ёмас. Нижневартоск ӯст тав тит экзамен мис: немецкий л̄атың ос философия. Тувыл н̄эпакын таратан ма̄гыс статьят хансыс ос диссертациятэ хансытэ. Диссертация хаснэ ма̄гыс Нина потрыт аты, ёл-хансыянэ, сав н̄эпакт ловиньты: м̄аньщи ма̄хум п̄ес порат манхурип а̄ны-с̄ан о̄щсыт, манхурип т̄энут варсыт ос хумус в̄ораян ма̄хум, х̄ул а̄лыщлан ма̄хум о̄лупсаныл о̄лыс.

Нина акв рецепт хултыс, солам урыл тав лавыс: «Песийис-ныл ты хотал мус маньщи махум атың тэп оныщегыт – солам. Ты тэнут пёс порат маньщит, хантыт, сараныт, хатанит танти щир вьрсаныл. Маньщи махум солам ос савсырыг пайтэгыт. Пёс порат соламн туп семыл колас таратавес, ань олнэ мир тай янк колас тэлытэгыт. Сака атың солам туя ос таквсы воиң вьс нёвыльныл пайтаве. Тонт вьс нёвле атыңыг ёмты. Вьс нёвыль пайтаве, хунь асты, хот-хунаве, тувыл ущ коласыл тэлыгтаве. Коласпүтн лям, саңквлыпил ман ос суйпил таратаве». Ам Нина титыгласлум: «Сайимпум тув ат пинаве?», Нина хот-мовалас, лави: «Сайимпум колас атэ люлиг вьритэ, сайимпум хул тэнутн сака рови». Тувыл ос ам пумщалахтэгум: «Матрёна Панкратьевна Вахрушева нэпакэт хансым олы: «Ман тыхотал атың сурвяка тэңкве патэв», ты тэп ос хумус вьраве?». Нина лави: «Ам хонтаң махум палт ос ялсум, маньлат махум ты тэнут урыл нэматыр ат вьгыт. Яныг хотпат лавегыт, война элы-палт ты тэнут иң вьрыглавёс. Ты тэнут воиң хулныл ос пилныл вьраве».

Ань ос потрув оигпан элы-палт Нина иң акв-тит латың лавуңкве таңхи: «Ятил, тының маньщи махумацвет! Касың ванэ хотпанумн, хотьют ам ётум рупиты, хотьют анумен нётмил вьрыглас, хотьют анумен лёңхыт олнэм порат пирмайтэлыстэ, пёсийис олупса урыл потыртэлыс – нанан яныг пумащипа. Ам рупатам амттем хунь вьрилум, нан анумен нётэгын. Ам нананыныл нэмхуньт люль латың ат хулыглалсум, ман маньщи махманув сака ёмасыт. Ёмас олэн, нявраманын вос ханищтахтэгыт, пёсийис вьрмалитыл вос пумщалахтэгыт, ёл вос хансыяныл, тан хуньт тах элаль олнэ мир магыс эрмыглэгыт».

Ман миртэв халт тамле мащтыр хотпа олы. Нина савсыр маньщи вьрмалыт вьруңкве хасы, савсыр руц вьрмалыт вьруңкве хасы. Яныг хотпанув лавнэныл хольт: «Руц хотпа ёт люлюмты – руц нэ, маньщи хотпа ёт люлюмты – маньщи нэ». Нина, диссертациян эрнэ щирл хансэлын, хуньт тах маньлат хотпанув тамле номтың нэпак катн выганыл, ловиньтыяныл, тувыл эрүк лавегыт: «Насати пёс махманув тамле тэнут та тэпьяламыт: няр нёвыль, няр хул, солвалың хул, тосам нёвыль, ёхул, хор, солам. Ты тэнутыт тох та вьрыглымат, тыщир вьруңкв ман ос арталэв».

Хальӯст ӯлнэ нэ

(Софья Семёновна Азизова)



Софья Семёновна Азизова ёт ам Хальӯст конференция Сӯлум порат хонтхатыглалсум. Софья Семёновна ағи ӯпарищ наме Вынгилева. Тав Луи-Няхлың павылт акв сотыра онтырсат налыман нупыл атыт тал порат самын патыс. Аще та павылт яныгмас. Оматэ – Евдокия Таратова Пуцма павылныл ӯлыс, тав мирн тох иң лаввес – Пуцмаквнэ. Пуцма павыл Саңкитур тапалнув ӯлыс.

Нила класс мус Софья Няхлың павылт ханищтахтас, тувыл Тагт павылн ханищтахтуңке ми́нас, тот нелолов класс а́стлас. Та порат ман ань ӯлнэ поравт касың хотпа элаль ханищтахтуңке вораты. Ағи Салехард усн ми́нас, тот зоотехникыг ханищтахтас. Та юи-палт тав тит тал Няхщамвольт рупитас. Хум варыс, тав ойкатэ Акрам Азизов. Маньлат хотпаг элаль ханищтахтуңке тахмаясыг. Ханты-Мансийск усн ми́насыг, тонт тамле курсыт олсыт – Роковские курсы. Хотал палыт махум хот ати рупитэгыт, этипалаг ханищтахтэгыт. Софья Семёновна тыт мань лёккар нэг – медсестраг ханищтахтас. Ханищтахтын вәрмален астум юи-палт экваг-ойкаг Хальусн олуңке ми́насыг, тот рупитаңке патсыг. Ват тал маньщи нэ тубдиспансерт рупитас, ань тав пенсият ӯлы. Рупататэ емасыг вәрнэтэ магыс сав грамотал тав муйлупталвес. Ты хотал мус лёккар хотал янытлан порат тав ат ерувлалаве, касың тал премиял ос муйлупсал майлаве. Тыи магыс тав номтэ сака емас.

Софья Семёновна пенсият кос ӯлы ос акваг юн-унлахолуңке номтэ ат касащи. Тав кружокн яланталы. Хальӯст ӯлнэ ханты ос маньщи хотпат касың уцлахтын хотал акванатхатыглалэгыт. Нэ хотпат аквьёт матырати щаквщэгыт:

супыт юнтэгыт, пальсаквыт хартэгыт, саквныл савсыр порма-
саквет варегыт. Касың ялпың хоталт тан пасан варыглэгыт,
атың тэнут пайтыглэгыт. Тыщир тан Уринэкв хотал ос Экват
янытлан хотал муйлысыт. Тэлы порат ёсал тан хайтэгыт.

Софья Семёновна ойкатэнтыл тит няврам янмалтасыг.
Калерия агитэн щемьятэ ёт Севастополь уст олы, Лёва пыген
Ягрим павылт олы. Хальуст Софья Семёновна каңке олы – Вын-
гилев Константин Семёнович, тав нёлсат нупыл нила тал. Ты
хотпат магыс ам ёмас номт, ёмас латың тётэгум. Тан пустагыл
вос олэгыт, юртыныщ вос олэгыт. Тан магысланыл पोсың хо-
талакве вос پوستы, тының Няхлың павланыл номтыт-сымыт
вос оныцияныл. Пус кат, пус лагыл нанан, тының маньщи
хотпаквет.

СОДЕРЖАНИЕ

Паща олэн нэпак ловиньтан хотпаквет!	3
Лусум ос Полум махум	4
«Сүеват-пәуль»	10
Лусум ос Полум ят олнэ мир урыл ос акв пумыщ потыр	12
Матъёмас нэн ётын хонтхатсум	16
Мария ос Константин Шешкинѳг	19
Овыңъяпавылт олнэ хотпат	21
Тәгт ос Сакв махум	24
Раман Тәтъя	27
Нерт яныгмам аги	32
Мәк мәньши нэ	34
Няврамыт эт рупитан мащтыр нэ	36
Ульяна	38
Потыр хаснэ нэ	44
Олттумп павылныл олнэ нэ	47
Тимофей Самбиндалов – Яныгпавылныл олнэ хум	52
Аны-сан ул рохсалтэн	55
Мәньши ләтың ванэ хотпат ам эруптыяnum	58
Посың номтыл номилув	64
Саңквылтапыт вәрнэ мәньши хум	66
Номтэ нак лавылтәлнэ вәрмалъ	70
Светлана – посың нам	74
Тирикүрий Наталя	76
Няхлың Пётыр мәнь агитэ	78
Хальүст олнэ нэ	81

Литературно-художественное издание

Динисламова Светлана Силивёрстовна

Лāвим лё̄нханув

Выпускающий редактор Т.Ю. Усманова

Технический редактор Е.В. Герасименко

Оператор верстки Е.А. Перцева

Дизайн обложки Н.А. Переверзева

Подписано в печать 10.12.2007 г. Формат 60x84/16.

Бумага ВХИ. Гарнитура Times.

Печать офсетная. Усл. п. л. 4,88. Тираж 1000 экз. Заказ № 7273.

ГП «Полиграфист».

**Ханты-Мансийский автономный округ – Югра Тюменской области,
628011, г. Ханты-Мансийск, ул. Мира, 46. Тел. 3-29-84.**

E-mail: polygraf@wsmail.ru

150⁰⁰



167332008

Государственная библиотека Югры

